

포낙 나이다™ L.

사용자 설명서

포낙 나이다 L-SP
포낙 나이다 L-SP 트라이얼

포낙 나이다 L-UP
포낙 나이다 L-UP 트라이얼



포낙 나이다™ L-SP.

사용자 설명서

포낙 나이다 L-SP
포낙 나이다 L-SP 트라이얼



본 사용자 설명서는 다음 모델에 적용됩니다.

무선 보청기



Phonak Naída L90-SP

Phonak Naída L70-SP

Phonak Naída L50-SP

Phonak Naída L30-SP

Phonak Naída L-SP 트라이얼



구입 제품 정보

① 아래 모델 중 구입하신 제품이 없는 경우,
청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.

보청기 모델

- Naída L-SP(L90/L70/L50/L30)
- Naída L-SP 트라이얼

배터리 크기

13
13

이어피스

- 클래식 이어몰드
- 범용 이어팁
- 돔
- 슬림팁

구입하신 보청기는 스위스 취리히에 본사를 두고 있는 세계적인 청각 솔루션 기업인 포낙에서 개발한 제품입니다.

이 프리미엄 제품은 수십 년간의 연구와 전문성으로 빚어낸 결과이며 고객의 행복을 생각하며 설계했습니다. 훌륭한 선택을 해주셔서 감사드리며 오랫동안 청취의 즐거움을 누리시기 바랍니다.

장치를 이해하고 최대한 활용할 수 있도록 사용자 설명서를 주의 깊게 읽으시기 바랍니다. 이 장치의 사용을 위한 별도의 교육은 필요하지 않습니다.

청각 전문가가 피팅 상담 중에 귀하의 요구에 따라 이 장치를 설정하도록 도와드릴 것입니다.

보청기와 액세서리의 기능, 이점, 설정 사용, 유지관리 또는 수리에 관한 자세한 내용은 귀하의 청각 전문가 또는 제조업체 담당자에게 문의하십시오. 추가 정보는 해당 제품의 데이터 시트에서 확인할 수 있습니다.

목차

보청기 안내

- | | |
|--------------|----|
| 1. 퀵 가이드 | 9 |
| 2. 보청기 부분 명칭 | 11 |

보청기 사용 방법

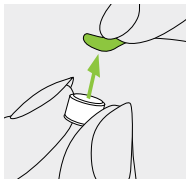
- | | |
|---------------|----|
| 3. 보청기 방향 확인 | 12 |
| 4. 켜기/끄기 | 13 |
| 5. 배터리 | 14 |
| 6. 보청기 착용 | 18 |
| 7. 보청기 제거 | 20 |
| 8. 멀티-기능 버튼 | 22 |
| 9. 연결 개요 | 23 |
| 10. 초기 페어링 | 24 |
| 11. 전화 통화 | 27 |
| 12. 비행기 탑승 모드 | 32 |

추가 정보

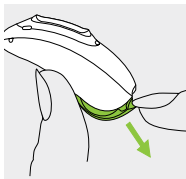
- | | | |
|-----|----------------------|----|
| 13. | 마이포낙 및 마이포낙 주니어 앱 개요 | 34 |
| 14. | 로저™ 개요 | 35 |
| 15. | 공공 장소에서 청취하기 | 36 |
| 16. | 환경 조건 | 37 |
| 17. | 관리 및 유지보수 | 39 |
| 18. | 이어피스 교체 | 42 |
| 19. | 슬림팁의 왁스 가드 교체 | 45 |
| 20. | 서비스 및 제품 보증 | 47 |
| 21. | 적합성 정보 | 49 |
| 22. | 기호에 대한 정보 및 설명 | 56 |
| 23. | 문제 해결 방법 | 62 |
| 24. | 중요 안전 정보 | 64 |

1. 퀵 가이드

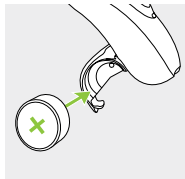
배터리 교체 방법



1.
새 배터리에서
스티커를 제거한
후 2분 동안
기다립니다.

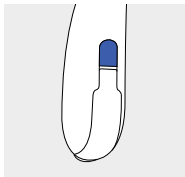


2.
배터리 도어를
열니다. 이중안전
잠금장치에
대해서는 5.2장을
참조하십시오.

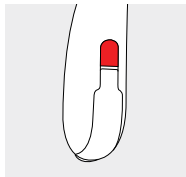


3.
평평한 면이
위를 향하도록
배터리 도어에
배터리를
넣습니다.

보청기 방향 확인

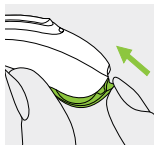


파란색 =
왼쪽 보청기.

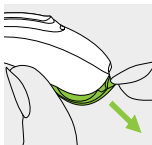


빨간색 =
오른쪽 보청기.

켜기/끄기



켜기

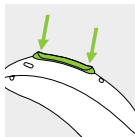


끄기

멀티-기능 버튼

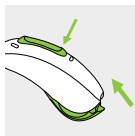
이 버튼에는 여러 가지 기능이 있습니다. 보청기 프로그래밍에 따라 볼륨 조절 및/또는 프로그램 변경 기능을 합니다. 이러한 기능은 개별 “보청기 지침”에 나와 있습니다.

블루투스® 지원 휴대폰과 페어링되어 있으면 짧게 눌러 전화를 수신하고 길게 눌러 전화를 거부할 수 있습니다.



비행기 탑승 모드

비행기 탑승 모드를 시작하려면 배터리 도어를 닫은 상태에서 버튼 하단을 7초 동안 누릅니다. 비행기 탑승 모드를 종료하려면 배터리 도어를 열었다가 다시 닫습니다.



2. 보청기 부분 명칭

다음 그림은 이 사용자 설명서에 설명한 보청기 모델과 호환 가능한 이어피스를 보여줍니다. 착용하신 제품의 모델명은 다음과 같이 확인 가능합니다.

- “구입 제품 정보” 확인.(3쪽 참조)
- 이어피스와 보청기를 다음 모델과 비교

호환 가능한 이어피스



클래식 이어몰드



범용 이어팁

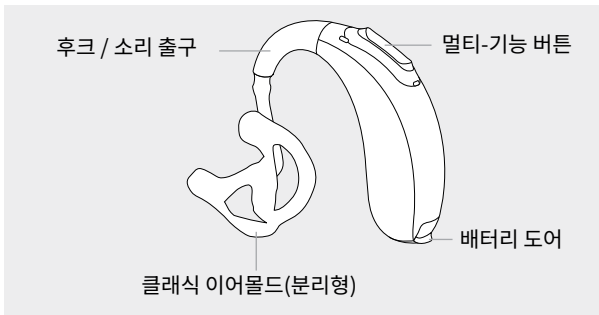


돔



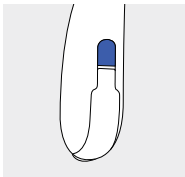
슬림팁

Naída L-SP / Naída L-SP 트라이얼

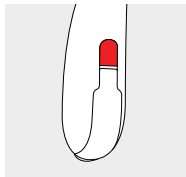


3. 보청기 방향 확인

보청기에는 보청기의 방향을 구분해주는 빨간색 또는 파란색의 방향 표시가 있습니다.



파란색 =
왼쪽 보청기.



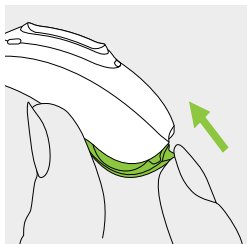
빨간색 =
오른쪽 보청기.

4. 켜기/끄기

보청기의 배터리 도어로 보청기의 전원을 켜고 끕니다.
이중안전잠금장치에 대해서는 5.2장을 참조하십시오.

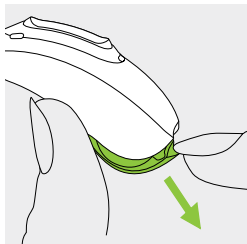
1.

배터리 도어를 닫으면
전원이 켜집니다.



2.

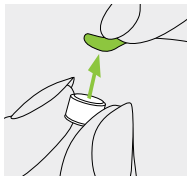
배터리 도어를 열면
보청기 전원이 꺼집니다.



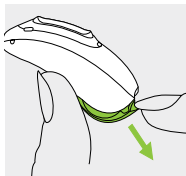
① 보청기 전원이 켜지면, 시작 알림음이 울립니다.

5. 배터리

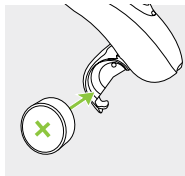
5.1 배터리 삽입 방법(일반 배터리 도어)



1.
새 배터리에서
스티커를 제거한
후 2분 동안
기다립니다.




2.
배터리 도어를
열니다.



3.
평평한 면이 위를
향하도록 배터리
도어에 배터리를
넣습니다.

① 배터리 도어를 닫기 어려운 경우: 배터리가 올바르게 삽입되었는지, 평평한 면이 위쪽을 향하고 있는지 확인합니다. 배터리가 올바르게 삽입되지 않으면 보청기가 작동하지 않고 배터리 도어가 손상될 수 있습니다. 평평한 면에는 스티커 나 배터리에 "+" 기호가 표시되어 있습니다.

① 이중안전잠금장치가 장착된 경우 아래의 중요 정보를 계속해서 읽고 배터리 삽입에 대한 5.2장의 특정 지침을 참조하십시오.

 저전력: 배터리가 부족하면 신호음이 두 번 울립니다. 신호음이 울린 후 30분이 지나기 전에 배터리를 교체해야 합니다 (이 시간은 보청기 설정 및 배터리에 따라 달라질 수 있음). 새 배터리를 사용할 수 있게 항상 준비해 두는 것이 좋습니다.

배터리 교체 안내

이 보청기에는 13 크기의 아연공기 배터리가 필요합니다.

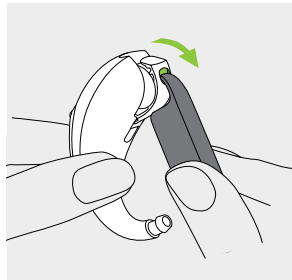
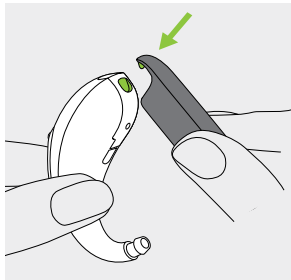
모델	아연공기 배터리 크기	색상	IEC 코드	ANSI 코드
Phonak Naída L-SP / L-SP트라이얼	13	orange	PR48	7000ZD

① 보청기에 올바른 유형의 배터리(아연공기)를 사용하고 있는지 확인하십시오. 제품 안전에 대한 자세한 내용은 24.2장을 참조하십시오.

5.배터리 삽입방법 (이중안전잠금장치)

본 보청기는 이중안전잠금 장치가 포함된 배터리 도어가 장착되어 있을 수 있습니다.

배터리 도어 열기



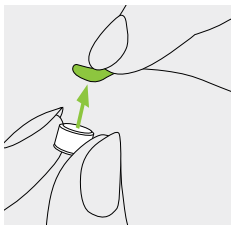
1.
보청기 하단에 있는
작은 구멍에 도구의
팁을 위치시킵니다.

2.
도구를 레버로 사용하여
녹색 화살표 방향으로
힘을 주어 배터리 도어를
열니다.

배터리 삽입

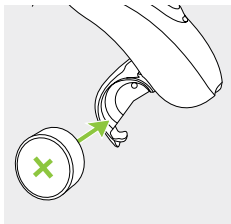
1.

새 배터리에서 스티커를 제거한 후 2분 동안 기다립니다.



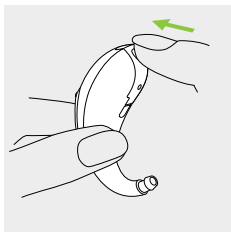
2.

평평한 면이 위를 향하도록 배터리 도어에 배터리를 넣습니다.



배터리 도어 닫기

배터리 도어가 올바르게 닫혀 있는 경우에만 배터리가 고정됩니다. 닫은 후에는 항상 배터리 도어를 손으로 열 수 없는지 확인하십시오.

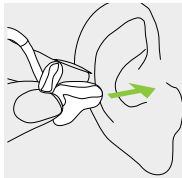


6. 보청기 착용

6.1 이어몰드 사용 시

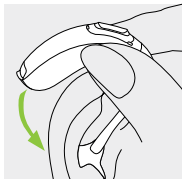
1.

엄지 손가락과 검지 손가락으로 이어몰드를 잡은 후, 이어몰드를 귀 안으로 부드럽게 밀어 넣습니다.



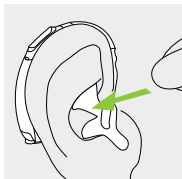
2.

보청기를 귀 위에 올립니다.



3.

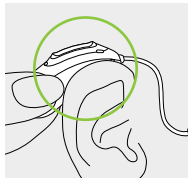
이어몰드를 귀 안쪽에 잘 고정시킨 후, 이어몰드가 빠지거나 움직이지는 않는지 확인합니다.



6.2 돔, 슬림팁 또는 범용 이어팁 사용 시

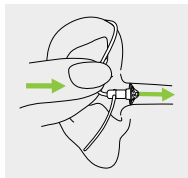
1.

귀 뒤에 보청기를
위치시킵니다.



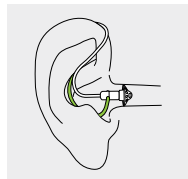
2.

이어피스를 외이도에
삽입합니다.



3.

지지대가 있는 경우,
귀 앞쪽으로 위치시켜
보청기를 고정합니다.

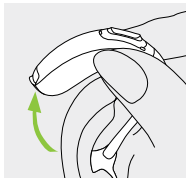


7. 보청기 제거

7.1 이어몰드 사용 시

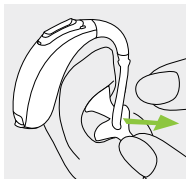
1.

보청기 본체를 귀 위로 들어 올립니다.



2.

이어몰드를 잡은 후, 천천히 제거합니다.

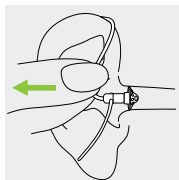


① 보청기 제거 시, 튜브를 잡고 제거하지 마십시오.

7.2 돔, 슬림팁 또는 범용 이어팁 사용 시

1.

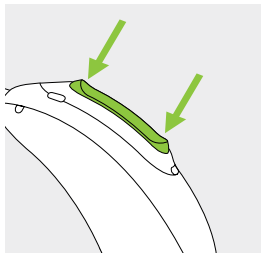
튜브의 구부러진 부분을
당겨 귀 뒤에서 보청기를
제거합니다.



8. 멀티-기능 버튼

멀티-기능 버튼에는 여러 가지 기능이 있습니다.

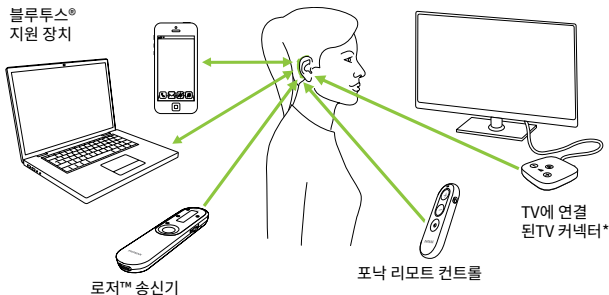
보청기에 입력된 프로그램에 따라 볼륨 버튼이나 프로그램 버튼으로 사용 가능합니다. 착용하신 보청기 설정에 대해서 청각전문가에게 문의하시기 바랍니다.



보청기가 블루투스® 지원 휴대폰과 페어링되어 있으면 버튼 상단 또는 하단을 짧게 눌러 전화를 수신하고 길게 눌러 전화를 거부할 수 있습니다 (11장 참조).

9. 연결 개요

아래 그림에는 보청기와 사용 가능한 연결 옵션이 나와 있습니다.



* TV 커넥터는 TV, PC, Hi-Fi 시스템 등의 모든 오디오 음원과 연결될 수 있습니다.

10. 초기 페어링

10.1 블루투스® 지원 장치에 대한 초기 페어링

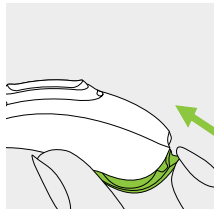
- ① 페어링 절차는 블루투스® 무선 기술이 적용된 각 장치에 한 번만 수행하면 됩니다. 초기 페어링 후, 보청기와 장치가 자동으로 연결됩니다. 초기 페어링에 최대 2분이 걸릴 수 있습니다.

1.

장치(예: 휴대폰)에 블루투스® 무선 기술이 사용 설정되어 있는지 확인한 후, 연결 설정 메뉴에서 블루투스® 지원 장치를 검색합니다.

2.

양쪽 보청기의 전원을 켭니다. 보청기와 장치를 페어링하는 데 3분이 걸릴 수 있습니다.



3.

장치에 블루투스® 지원 장치 목록이 표시됩니다. 목록에서 보청기를 선택하여 두 보청기를 동시에 페어링합니다. 페어링이 성공하면 신호음이 울립니다.

① 가장 많이 사용되는 몇몇 휴대폰 제조업체별 블루투스® 무선 기술의 페어링 지침에 대한 자세한 내용은 <https://www.phonak.com/en-int/support>에서 확인하십시오.

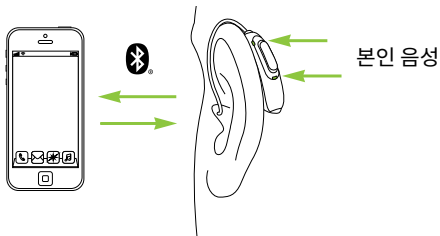
10.2 장치와 연결

장치와 페어링한 후 보청기를 켜면
자동으로 다시 연결됩니다.

- ① 장치가 켜져 있고 범위 내에 있기만 하면 연결이 유지됩니다.
- ① 보청기를 최대 2개의 장치에 연결하고 최대 8개의 장치에 페어링할 수 있습니다.

11. 전화 통화

보청기는 블루투스® 지원 휴대전화와 곧바로 연결됩니다. 휴대전화와 페어링 및 연결되면 보청기에서 알림과 발신자의 음성을 바로 들을 수 있습니다. 전화 통화는 “핸즈프리”로 이루어집니다. 즉, 음성이 보청기의 마이크에 포착되어 휴대폰으로 다시 전송됩니다.



11.1 전화 발신

전화 번호를 입력하고 다이얼 버튼을 누릅니다.
보청기에서 신호음이 들릴 것입니다.
보청기 마이크가 귀하의 음성을 픽업하여
휴대폰으로 전송합니다.

11.2 전화 수신

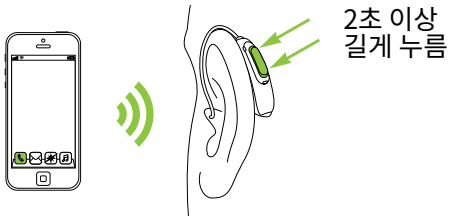
전화가 오면 보청기에서 전화 수신 알림음이 들립니다.

보청기에 있는 멀티-기능 버튼 상단 또는 하단을 짧게 눌러(2초 미만) 전화를 받거나 휴대폰에서 직접 받을 수 있습니다.



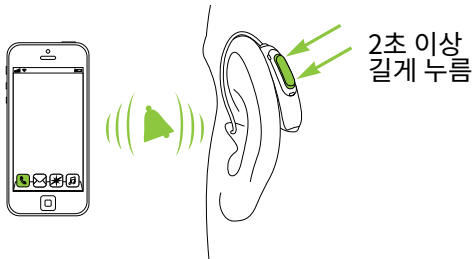
11.3 전화 종료

보청기에 있는 멀티-기능 버튼 상단 또는 하단을 길게 눌러(2초 이상) 전화를 끊거나 휴대폰에서 직접 끊을 수 있습니다.



11.4 수신 거부

보청기에 있는 멀티-기능 버튼 상단 또는 하단을 길게 눌러(2초 이상) 수신 전화를 거부하거나 휴대폰에서 직접 거부할 수 있습니다.



12. 비행기 탑승 모드

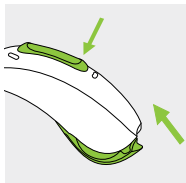
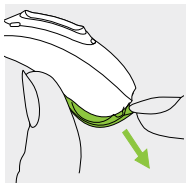
보청기는 2.4GHz ~ 2.48GHz 주파수 범위에서 작동합니다. 항공기 탑승 시 승무원의 안내에 따라 비행기 탑승 모드로 전환합니다. 비행기 탑승 모드 중에는 일반보청기 기능은 정상 작동되나, 블루투스 기능은 비활성화 됩니다.

12.1 비행기 탑승 모드 활성화

각 보청기에서 무선 기능을 비활성화하고 비행기 탑승 모드를 시작하는 방법:

1.
배터리 도어를 엽니다.
이중안전잠금 장치 배터리 도어는 5.2장을 참조하십시오.

2.
보청기의 멀티-기능 버튼 아랫부분을 7초 동안 누르면서 배터리 도어를 닫습니다.



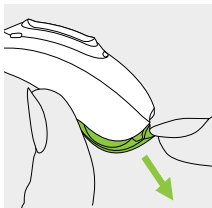
비행기 탑승 모드에서는 보청기를 휴대폰에 직접 연결할 수 없습니다.

12.2 비행기 탑승 모드 종료

각 보청기에서 무선 기능을 활성화하고 비행기 탑승 모드를 종료하는 방법:

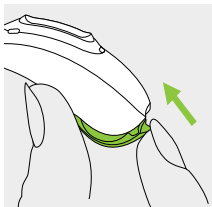
1.

배터리 도어를 엽니다.
이중안전잠금장치 배터리 도어에 대해서는 5.2장을 참조하십시오.



2.

배터리 도어를 다시 닫습니다.



13. 마이포낙 및 마이포낙 주니어 앱 개요

마이포낙 앱에 대해 자세히 알아보려면
웹페이지

<https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak>

을 방문하거나 QR 코드를 스캔하십시오.



마이포낙 앱을 설치하려면 QR 코드를
스캔하십시오.



마이포낙 주니어 앱에 대해 자세히
알아보려면 웹페이지

www.phonak.com/junior-ug

를 방문하거나 QR 코드를 스캔하십시오.



마이포낙 주니어 앱을 설치하려면
QR 코드를 스캔하십시오.



14. 로저™ 개요

로저™의 청취 성능 경험하기

로저™는 배경 소음이 있거나 화자가 멀리 떨어져 있는 상황에서 청력을 향상하도록 설계되었습니다. 송신기에서 화자의 음성을 포착하여 보청기의 로저 수신기*에 직접 무선 전송합니다. 고객은 식당, 업무 회의 및 교내 활동 등 매우 시끄러운 환경에서도 그룹 대화에 완벽하게 참여할 수 있습니다.

로저™ 기술과 송신기에 대해
자세히 알아보려면 웹사이트

www.phonak.com/roger

를 방문하거나 QR 코드를 스캔하십시오.

로저™ 송신기는 별도 판매됩니다.



*로저다이렉트™를 사용하려면 청각 전문가가 포낙 보청기에 로저 수신기를 설치해야 합니다.

15. 공공 장소에서 청취하기

보청기에는 교회, 콘서트 홀, 기차역, 정부 건물 등 다양한 공공 장소에서 소리를 들을 수 있도록 도움을 주는 텔레코일 옵션이 있습니다.

이 기호가 있으면 루프 시스템이 갖춰져있으며 귀하의 보청기와 호환된다는 의미입니다. 텔레코일 기능의 활성화 및 추가 정보는 청각 전문가에게 문의하십시오.



텔레코일 기능을 사용하는 방법

청각 전문가가 설정한 텔레코일 기능을 사용하는 방법은 두 가지가 있습니다. 보청기의 멀티-기능 버튼을 길게 누르면 텔레코일 프로그램에 직접 접근할 수 있습니다. 또는 마이포낙이나 마이포낙 주니어 앱을 통해 텔레코일 프로그램에 접근할 수도 있습니다. 공식 텔레코일 기호에 표시된 대로 지정된 루프 시스템 구역 내에 서 있거나 앉아 있는지 확인하십시오.

16. 환경 조건

본 제품은 사용자 설명서에 기재된 사용의 목적에 맞게 사용할 경우, 사용상의 제약과 문제 발생 없이 사용 가능합니다.

보청기를 다음 조건에 맞춰 사용, 운반 및 보관하십시오.

	작동	운반	보관
온도	+5~+40°C (+41~+104°F)	-20~+60°C (-4~+140°F)	-20~+60°C (-4~140°F)
습도 (비응축)	0%~85%	0%~93%	0%~93%
기압	500~1060hPa	500~1060hPa	500~1060hPa

온도와 습도는 운반 및 보관 중 장기간 동안 위 표에 설명된 범위를 초과해서는 안 됩니다.

장기간 동안 보청기를 착용하지 않는 경우에는 배터리를 보청기에서 제거하시기 바랍니다.

이 보청기는 IP68 등급으로 분류됩니다. 즉, 방수 및 방진 기능이 있고 일상적인 사용에 의한 마모를 견디도록 설계되었습니다. 비가 올 때 착용하는 것은 괜찮지만 물속에 완전히 잠기거나 샤워, 수영, 기타 물 관련 활동을 할 때 사용해서는 안 됩니다. 이 보청기는 염소 처리된 물, 비누, 바닷물 또는 기타 화학 물질이 포함된 액체에 노출되지 않도록 해야 합니다.

장치가 권장 사용 조건을 벗어난 보관 및 운반 조건에 노출된 경우 권장 환경 조건이 회복된 후 장치를 시작하기 전에 15분 정도 기다리십시오.

17. 관리 및 유지보수

예상 사용 수명:

보청기의 예상 사용 수명은 5년입니다.
장치는 이 기간 동안 안전하게 사용할 수 있습니다.

상용 서비스 기간:

보청기를 자주 관리하면 장치의 예상 사용 수명 동안 뛰어난 성능으로 사용할 수 있습니다.

Sonova AG는 각 보청기와 필수 구성품이 제품 포트폴리오에서 단계적으로 폐지된 후 최소 5년의 수리 서비스 기간을 제공합니다.

다음 사양을 가이드라인으로 사용하십시오.
제품 안전에 관한 추가 정보는 24.2장을 참조하십시오.

일반적인 정보

헤어 스프레이 및 화장품은 보청기를 손상시킬 수 있으므로 사용하기 전에 보청기를 귀에서 제거하시기 바랍니다.

보청기를 착용하지 않을 때에는 배터리 도어를 열어 보청기 내부의 습기가 증발될 수 있도록 합니다. 보청기를 사용한 후에는 반드시 보청기 습기를 제거한 다음, 깨끗하고 건조하고 안전한 곳에 보관하시기 바랍니다.

보청기를 습기, 땀, 먼지 등으로 부터 보호하시려면:

- 항상 배터리 도어를 완전히 닫아 줍니다. 배터리도어를 닫을때에는 머리카락 등이 끼이지 않도록 주의합니다.
- 습기, 땀, 먼지 등에 노출된 후에는 보청기를 닦고 건조시켜 줍니다.
- 본 사용자 설명서에 기재된 방법에 따라 보청기를 관리합니다.

① 보청기가 물에 닿으면 공기가 배터리로 전달되지 않아 보청기의 작동이 멈출 수 있습니다. 보청기가 물에 닿은 후 작동을 멈췄다면 23장의 문제 해결 단계를 참조하십시오.

일일 관리

귀지와 습기가 남아 있지 않은지 이어피스와 튜브를 검사합니다. 보풀 없는 천으로 표면을 닦습니다. 보청기를 청소할 때 가정용 세제, 비누 등은 사용하지 마십시오. 이러한 부품을 물로 헹구면 튜브에 습기가 갠힐 수 있으므로 권장하지 않습니다. 보청기를 꼼꼼히 청소해야 하는 경우 청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.

주간 관리

부드러운 천에 물을 묻혀 이어피스를 닦거나 보청기 청소용 특수 천으로 닦습니다. 자세한 보청기 관리 지침, 청소 방법에 대한 정보는 귀하의 청각 전문가에 문의하십시오.

매월

보청기 튜브가 변색되거나, 딱딱해지거나, 손상되지 않았는지 확인합니다. 이러한 경우, 보청기 음향 튜브를 교체합니다. 청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.

18. 이어피스 교체

보청기에는 돔, 이어몰드, 슬림팁 또는 범용 이어팁 등의 이어피스가 장착되어 있습니다. 이어피스를 정기적으로 점검하고, 이 장치가 더러워 보이거나 보청기 볼륨이나 음질이 저하되는 경우에는 교체하거나 청소하십시오.

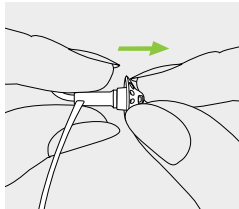
돔을 사용하면 3개월마다 돔을 교체해야 합니다.

이어몰드를 사용하는 경우 이 사용자 가이드의 17장을 참조하십시오. 슬림팁을 사용하는 경우 왁스 가드를 교체하려면 19장의 지침을 따르십시오.

18.1. 슬림튜브에서 이어피스 분리

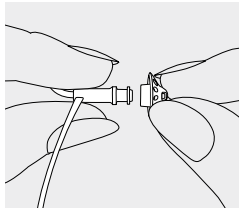
1.

한 손으로 슬림튜브를 잡고
다른 손으로 이어피스를
잡아서 슬림튜브에서
이어피스를 분리합니다.



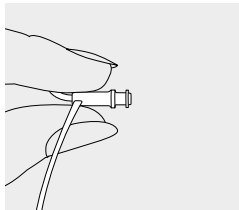
2.

이어피스를 조심스럽게
당겨서 분리합니다.



3.

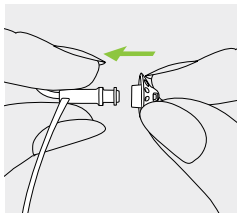
부드러운 천으로 슬림튜브를
닦아줍니다.



18.2 슬림튜브에 이어피스 부착

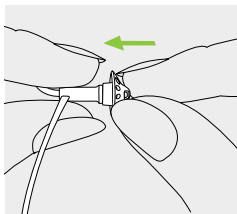
1.

한 손으로 슬림튜브를 잡고
다른 손으로 이어피스를
잡습니다.



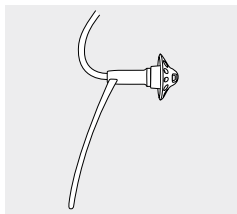
2.

슬림튜브를 스피커
소리 출구로
밀어 넣습니다.



3.

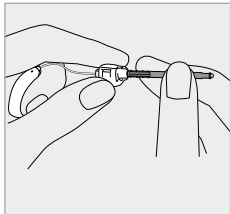
슬림튜브와 이어피스가
서로 완벽하게
맞아야 합니다.



19. 슬림팁의 왁스 가드 교체

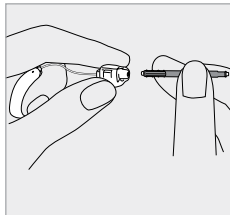
1.

사용한 왁스 가드에 교체
도구의 제거면을 삽입합니다.
홀더의 끝 부분이 왁스 가드의
가장자리에 닿아야 합니다.



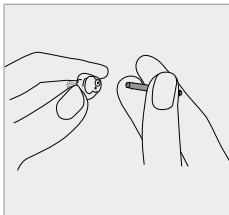
2.

왁스 가드를 조심스럽게
당겨서 일자로 분리합니다.
왁스 가드를 분리할 때
비틀지 마십시오.



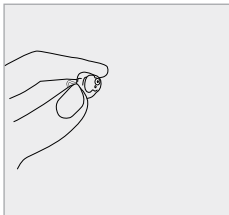
3.

새 왁스 가드를 삽입하려면
외부 링이 완벽하게 정렬될
때까지 교체 도구의 삽입면을
슬림팁 구멍에 똑바로
부드럽게 밀어 넣습니다.



4.

도구를 일자로 잡아당깁니다.
새 왁스 가드는 제자리에
남아있을 것입니다.



20. 서비스 및 제품 보증

국내 제품 보증 서비스

국내 제품 보증 서비스의 규정에 대하여 구입처의 청각전문가에게 문의하시기 바랍니다.

국제 제품 보증 서비스

Sonova AG는 구입하신 날짜로부터 1년 동안 국제 제품 보증 서비스를 받으실 수 있습니다. 본 보증 서비스는 제조상의 결함으로 인해 발생하는 수리에 대해서는 무상으로 처리가 가능하지만, 배터리, 튜브, 리시버, 이어몰드 등의 액세서리는 포함되지 않으며, 보청기 구매 증빙이 있을 경우에만 적용될 수 있습니다.

국제 보증은 소비재 판매를 통제하는 국가 법률에 따라 귀하가 가질 수 있는 법적 권리에 영향을 미치지 않습니다.

제품 보증 제한

본 보증은 사용자의 과실로 인하여 물에 빠뜨리거나 화학 물질에 노출되어 발생한 고장에 대해서는 무상 처리되지 않습니다. 포낙보청기 공식 지정 업체가 아닌 곳에서 수리를 하여 발생한 고장에 대해서도 제품 보증 서비스를 받으실 수 없습니다. 이 보증은 청각전문센터에서 실시하는 서비스는 포함하지 않습니다.

시리얼 넘버(왼쪽 보청기):

시리얼 넘버(오른쪽 보청기):

제품 구입일:

포낙 보청기 공식 판매처(도장/서명):

21. 적합성 정보

유럽:

보청기에 대한 적합성 선언

Sonova AG는 이 제품이 Medical Devices Regulation(EU) (의료 기기 규정) 2017/745와 Radio Equipment Directive (무선 장비 지침) 2014/53/EU의 요구사항을 준수합니다.

EU 적합성 선언의 전문은 제조업체에서 또는

www.phonak.com/en-int/certificates에 명시된 현지 포낙 대리점(전 세계 포낙 지점)에서 확인하실 수 있습니다.

호주/뉴질랜드:



R-NZ

뉴질랜드와 호주 내의 합법적 판매를 위해 해당 RSM(Radio Spectrum Management) 및 ACMA(Australian Communications and Media Authority) 규제 협정을 준수하는 장치임을 나타냅니다.

적합성 라벨 R-NZ는 적합성 레벨 A1에 따라 뉴질랜드 시장에 공급되는 무선 제품에 적용되는 적합성 라벨입니다.

2페이지에 명시된 무선 모델은 아래 인증을 받았습니다.

Phonak Naída L-SP(L90/L70/L50/L30)

Phonak Naída L-SP 트라이얼

USA

FCC ID: KWC-ARNESP

Canada

IC: 2262A-ARNESP

고지 1:

이 장치는 FCC 규정 제15조 및 캐나다 산업부의 RSS-210을 준수합니다. 작동을 위해 다음 두가지 조건이 적용됩니다.

- 1) 이 장치는 유해한 간섭을 유발하지 않습니다.
- 2) 이 장치는 원치 않는 작동을 유발할 수 있는 간섭을 포함하여 수신한 모든 간섭을 수용해야 합니다.

고지 2:

Sonova AG의 명시적 승인 없이 변경이나 수정을 하였을 경우, 장비 작동에 대한 FCC 권한이 무효화 될 수 있습니다.

고지 3:

이 장치는 테스트되었으며, 캐나다 산업성 ICES-003 및 FCC 규정 Part 15에 따라 Class B 디지털장치에 대한 제한을 준수하고 있습니다.

이러한 제한 사항은 주거 지역 시설에 유해 간섭에 대한 적절한 보호를 제공하기 위함입니다.

이 장치는 무선 주파수 에너지를 방사하며, 안내에 따라 설치 및 사용하지 않을 경우 무선 통신에

유해한 간섭을 일으킬 수 있습니다. 그러나 특정 시설에서 간섭이 발생하지 않음을 보증하지는 않습니다.

해당 장치가 라디오나 TV 수신에 유해한 간섭을 유발하는 경우 장비를 껐다 켜서 방해 제거할 수 있고, 사용자는 다음 조치 중 하나 이상을 시도하여 간섭을 해결해야 합니다:

- 수신 안테나 방향을 바꾸거나 위치를 옮깁니다.
- 장치와 수신기 간의 거리를 더 멀게 합니다.
- 수신기가 연결된 콘센트가 아닌 다른 회로의 콘센트에 장치를 연결합니다.
- 대리점 또는 경험 많은 라디오/TV 전문가에게 도움을 요청합니다.

보청기의 주파수 정보

안테나 유형	공진 루프 안테나
작동 주파수	2.4GHz~2.48GHz
변조	GFSK, Pi/4 DPSK, GMSK
방사 전력(EIRP)	<1mW
블루투스®	
범위	~1m
블루투스®	4.2 듀얼 모드
지원되는 프로파일	HFP(핸즈프리 프로파일), A2DP

전자파 방출

제조업체 선언: 보청기는 아래에 나열된 전자기 환경에서 사용하도록 만들어졌습니다. 사용자는 보청기가 이러한 환경에서 사용되는지 확인해야 합니다.

방출 테스트	준수	전자기 환경 지침
RF 방출 CISPR 11	그룹 1	보청기는 내부 기능을 위해서만 RF 에너지를 생성하거나 사용합니다. 따라서 RF 방출은 매우 낮으며 근처에 있는 전자 장비에 간섭을 일으키지 않습니다.
RF 방출 CISPR 11	클래스 B	보청기는 가정용 시설, 그리고 가정용으로 사용되는 건물에 공급되는 저전압 전원 공급 네트워크에 직접 연결된 시설에서 사용하기에 적합합니다.

전자파 내성

내성 테스트	IEC60601-1-2 테스트 수준	준수 수준
정전 방전 (ESD) IEC 61000-4-2	+/- 8kV 접촉방전 +/- 2kV, +/- 4kV, +/- 8kV, +/- 15kV 공기	+/- 8kV 접촉방전 +/- 2kV, +/- 4kV, +/- 8kV, +/- 15kV 공기
방사 RF 전 자기장 내성 테스트 IEC 61000-4-3	10V/m 80MHz - 1kHz에 서 2.7GHz 80% AM	10V/m 80MHz - 1kHz에 서 2.7GHz 80% AM
근접 자기장 IEC 61000-4-3	9V/m; 710, 745, 780MHz; 펄스 변조 18Hz	9V/m; 710, 745, 780MHz; 펄스 변조 18Hz
	9V/m; 5240, 5500, 5785MHz; 펄스 변조 217Hz	9V/m; 5240, 5500, 5785MHz; 펄스 변조 217Hz
	27V/m; 385MHz; 펄스 변조 18Hz	27V/m; 385MHz; 펄스 변조 18Hz
	28V/m; 450MHz FM +/- 5kHz 편차; 1kHz sine	28V/m; 450MHz FM +/- 5kHz 편차; 1kHz sine
	28V/m; 810, 870, 930MHz; 펄스 변조 18Hz	28V/m; 810, 870, 930MHz; 펄스 변조 18Hz
	28V/m; 1720, 1845, 1970, 2450MHz; 펄스 변조 217Hz	28V/m; 1720, 1845, 1970, 2450MHz; 펄스 변조 217Hz

내성 테스트	IEC60601-1-2 테스트 수준	준수 수준
정격 상용 주파수 자기장 IEC 61000-4-8	30A/m 50Hz 또는 60Hz	30A/m 50Hz 또는 60Hz
근접 자기장에 대한 인클로저 포트 내성 IEC 61000-4-39	테스트 주파수 30kHz, 변조: CW, 내성 테스트 수준 8 테스트 주파수 134, 2kHz, 펄스 변조: 2.1kHz, 내성 테스트 수준 65	테스트 주파수 30kHz, 변조: CW, 내성 테스트 수준 8 테스트 주파수 134, 2kHz, 펄스 변조: 2.1kHz, 내성 테스트 수준 65
	테스트 주파수 13.56kHz, 펄스 변조: 50kHz, 내성 테스트 수준 7.5	테스트 주파수 13.56kHz, 펄스 변조: 50kHz, 내성 테스트 수준 7.5

22. 기호에 대한 정보 및 설명



본 CE 마크는 Sonova AG 가 액세서리를 포함한 이 제품이 Medical Device Regulation(의료 기기 규정) (EU) 2017/745와 Radio Equipment Directive(무선 장비 지침) 2014/53/EU의 요구사항을 충족함을 의미합니다. CE 기호 뒤의 숫자는 위에 언급된 규정 및 지침에 따라 참조되는 인증 기관의 코드를 나타냅니다.



이 기호는 이러한 사용자 설명서에 기술된 제품이 EN 60601-1의 유형 B 적용 파트에 대한 요구사항을 준수함을 나타냅니다. 보청기의 표면은 유형 B 적용 파트로 지정되어 있습니다.



EU 의료 기기 규정(Medical Device Regulation (EU) 2017/745)에 정의된 의료 기기 제조업체를 나타냅니다.



의료기기 제조일자를 나타냅니다.



유럽 공동체 내의 공식 대리점을 나타냅니다. EC REP는 유럽 연합으로 수입하는 업체이기도 합니다.



이 기호는 사용자가 본 사용 설명서의 관련 정보를 읽고 숙지하는 것이 중요함을 나타냅니다.



이 기호는 사용자가 본 사용 설명서에 있는 관련 경고 안내문에 주의를 기울이는 것이 중요함을 나타냅니다.



이 기호는 사용자가 본 사용 설명서에 있는 배터리 관련 경고 안내문에 주의를 기울이는 것이 중요함을 나타냅니다.



제품 사용상의 주의사항 및 제품 안전관련 중요한 정보를 나타냅니다.



이 기호는 장치의 전자파 간섭이 미국연방통신위원회에서 승인한 한도 미만임을 나타냅니다.



뉴질랜드와 호주 내의 합법적 판매를 위해 해당 RSM (Radio Spectrum Management) 및 ACMA (Australian Communications and Media Authority) 규제 협정을 준수하는 장치임을 나타냅니다.



블루투스® 워드 마크와 로고는 Bluetooth SIG, Inc.가 소유한 등록 상표이며 Sonova AG는 라이선스 계약에 따라 이러한 마크를 사용합니다. 기타 상표 및 상표명은 해당 소유자의 재산입니다.



일본 전파법에 의한 인증을
획득했음을 나타냅니다.



이 기호는 특정 의료 기기 식별을 위한
제조업체의 시리얼 번호를 나타냅니다.



의료기기 식별을 위한 제조사의
문서번호를 나타냅니다.



이 장치가 의료 기기임을 나타냅니다.



이 기호는 전자 사용 지침이 있음을
나타냅니다.



이 기호는 이 장치가 처방 장치임을 나타냅니다.
주의: 미국 연방법에 따라 이 장치는 의사
또는 청각 전문가에 의해 또는 의사 또는 청각
전문가의 주문에 따라 판매되는 것으로
제한됩니다(미국만 해당).

IP68

국제방수방진 등급. IP68 등급은 보청기에 방수방진 기능이 있음을 나타냅니다. IEC60529 표준에 따라 먼지에서 8시간 그리고 1미터의 깨끗한 물속에서 60분 동안 기능이 지속됩니다.



의료 기기가 안전하게 노출될 수 있는 온도 제한을 나타냅니다.



의료 기기가 안전하게 노출될 수 있는 습도 범위를 나타냅니다.



의료 기기가 안전하게 노출될 수 있는 대기압 범위를 나타냅니다.



운반 중 건조한 상태를 유지하십시오.



X 표시가 있는 쓰레기통 기호는 이 보청기와 배터리를 일반 가정용 쓰레기로 버릴 수 없음을 나타냅니다. 오래되거나 사용하지 않는 보청기는 전자 폐기물용 처리장에 폐기하거나, 보청기를 청각 전문가에게 전달하여 폐기하시기 바랍니다. 올바른 폐기방법은 환경과 건강을 보호합니다.



이 기호는 자기 공명(MR) 환경(예: MRI 스캔중)에서 사용하기에 안전하지 않은 장치를 나타냅니다.

23. 문제 해결 방법

원인	가능한 해결 방법
문제: 보청기 휘파람 소리	
보청기를 제대로 착용하지 않은 상태	보청기를 올바르게 삽입합니다. (6장)
외이도가 귀지로 막힌 상태	청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.
문제: 보청기 소리가 너무 큼	
보청기 볼륨이 너무 높음	멀티-기능 버튼을 통해 볼륨을 줄여줍니다. (8장)
문제: 보청기 소리가 충분히 크지 않거나 왜곡됨	
보청기 볼륨이 너무 낮음	멀티-기능 버튼을 통해 볼륨을 높여줍니다. (8장)
배터리 잔량 부족	배터리를 교체합니다. (5장)
이어피스 차단됨	이어피스를 청소합니다. (17장)
청력의 변화	청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.
문제: 보청기에서 경고음이 두 번 울림	
배터리 저전압 상태	30분 이내에 배터리를 교체합니다. (5장)

추가 정보는 <https://www.phonak.com/en-int/support>를 확인하십시오. 60

원인**가능한 해결 방법****문제: 보청기가 작동하지 않음(증폭 없음)**

이어피스 차단됨	이어피스를 청소합니다. (17장)
보청기의 전원이 꺼져 있음	멀티-기능 버튼 하단을 3초 동안 누릅니다. (8장)
배터리 방전 상태	배터리를 교체합니다. (5장)
배터리가 올바르게 삽입되지 않음	배터리를 올바르게 삽입합니다. (5장)

문제: 보청기가 켜지지 않음

배터리 방전 상태	배터리를 교체합니다. (5장)
-----------	------------------

문제: 전화 통화 기능이 작동하지 않음

보청기가 비행기 탑승 모드에 있음	보청기를 껐다가 다시 켵니다. (12.2장)
보청기가 휴대폰에 페어링되어 있지 않음	보청기를 휴대폰과 페어링합니다. (10장)

문제: 보청기가 켜지고 꺼짐(간헐적)

배터리 또는 보청기의 습기	마른 천으로 보청기와 배터리를 닦습니다.
----------------	------------------------

① 문제가 지속될 경우, 청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.

24. 중요 안전 정보

보청기를 사용하기 전에 다음 페이지에 있는 관련 안전 정보 및 사용 제한 정보를 읽으십시오.

사용 목적

보청기는 청각장애를 보상하기 위해서 소리를 증폭시켜 공기 전도 방식으로 전달하며 잡음 신호 등을 발생시켜 이명에 적응할 수 있도록 하는 기구입니다. 포낙 Tinnitus Balance (이명 관리) 소프트웨어 기능은 이명 환자가 소리 증폭을 원하는 경우 사용하는 기능입니다. 이 기능은 추가적인 소음 자극을 제공하여 사용자가 이명에 집중하지 않도록 도와줍니다.

사용 대상자

사용 대상:

- 난청이 있는 사람
- 난청이 있는 사람의 보호자
- 보청기 조절을 담당하는 청각 전문가

의학적 증상 대상자

다음과 같은 임상적 증상을 보일 때 보청기를 사용합니다.

난청이 있음:

- 편측성 및 양측성
- 난청 유형: 전음성, 감각신경성, 혼합성 난청
- 난청 등급:
 - 경도
 - 중도
 - 중고도
 - 고도

일반적인 임상 증상으로, 난청 외에 만성 이명(발생 후 3개월 미만)이 있을 때 이명관리 소프트웨어를 사용합니다.

의학적 금기 사항

보청기 사용에 대한 의학적 금기 사항은 다음과 같습니다.

- 귀의 기형(예시. 외이도 폐쇄, 무이증)
- 신경성 난청(예시. 청신경 소실/재생 불능과 같은 후미로성 병변)
- 최근 발병 혹은 만성적 중이 또는 외이염, 만성배액 또는 분비물, 만성 염증 등이 있는 경우

대상 고객

이 장치는 이 제품의 임상적 증상을 충족하는 3세 이상의 환자를 대상으로 합니다. 이명 관리 소프트웨어 기능은 이 기능에 대한 임상적 증상을 충족하는 18세 이상의 환자를 대상으로 합니다.

임상적 이점

보청기: 어음 이해도가 향상됩니다.

이명 소프트웨어 기능: 추가적인 소음 자극을 제공하여 사용자가 이명에 집중하지 않도록 도와줍니다. 주관적인 평가 척도를 사용하여 측정됩니다.

부작용

이명, 현기증, 귀지 축적, 과도한 압력, 발한 또는 습기, 물집, 가려움증 및/또는 발진, 막히거나 꽉 찬 느낌 및 그로 인한 결과(예: 두통 및/또는 귀 통증) 등 보청기의 생리학적 부작용은 귀하의 청각 전문가가 해결하거나 줄여줄 수 있습니다.

기존의 보청기는 고객을 더 시끄러운 소리에 노출시킬 가능성이 있으며, 이로 인해 청각적 트라우마의 영향을 받는 주파수 범위의 역치 이동을 초래할 수 있습니다.

전문의 또는 기타 전문의의 의견 및/또는 치료를 위해 의뢰하는 주요 기준은 다음과 같습니다.

- 눈에 보이는 귀의 선천적 또는 외상성 기형
- 최근 90일 동안 귀에서 액체가 나옴
- 최근 90일 이내에 한쪽 또는 양쪽 귀에서 갑자기 또는 빠르게 진행성 난청이 발생
- 급성 또는 만성 어지럼증
- 500Hz, 1000Hz, 2000Hz에서 15dB 이상의 기도골도차
- 외이도에 상당한 양의 귀지가 축적되어있거나 이물질이 보임

- 귀의 통증 또는 불편함
- 다음과 같은 고막 및 외이도의 비정상적인 모습:
 - 외이도의 염증
 - 고막 천공
 - 청각 전문가가 의학적 우려가 있다고 여기는 기타 이상

청각 전문가는 다음에 해당하는 경우 의뢰가 적절하지 않거나 고객에게 최선의 이익이 되지 않는다고 결정할 수 있습니다.

- 의료 전문의가 상태를 충분히 조사하고 가능한 치료가 제공되었다는 충분한 증거가 있는 경우
- 사전 조사 및/또는 치료 이후 상태가 악화되거나 크게 변하지 않은 경우

충분한 정보를 들은 고객이 의학적 소견을 구하라는 조언을 받아들이지 않기로 결정한 경우, 다음 고려 사항에 따른 적절한 보청기 시스템을 권장해도 됩니다.

- 권장 사항은 고객의 건강이나 전반적인 웰빙에는 부정적인 영향을 미치지 않습니다.
- 기록은 환자의 최선의 이익에 대해 필요한 모든 사항이 고려되었음을 확인합니다.

법적으로 요구될 경우, 고객은 의뢰 조언을 받아들이지 않았으며 정보에 입각한 결정임을 확인하는 면책조항에 서명합니다.

보청기는 가정에서 청력을 관리하는 환경에서 적합하며 휴대성 덕분에 의사 진료실, 치과 진료실 등의 전문 건강 관리 시설 환경에서 사용될 수 있습니다.

보청기는 정상 청력으로 회복시켜주지 않으며, 인체 기관의 조건에 의한 청력 장애를 예방하거나 개선해 주지 않습니다. 보청기를 자주 사용하지 않으면 사용자가 보청기의 이점을 충분히 누릴 수 없습니다. 보청기의 사용은 청력 재활의 일부일 뿐이며 청능 훈련과 독순법으로 보완해야 할 수도 있습니다.

피드백, 좋지 않은 음질, 너무 크거나 너무 작은 소리, 부적절한 피팅 또는 씹거나 삼킬 때의 문제는 청각 전문가가 피팅 절차에서 미세 조정하면서 해결하거나 개선할 수 있습니다.


보청기와 관련하여 발생한 심각한 사고는 모두 제조업체 담당자 및 거주 국가의 관할 당국에 보고해야 합니다. 심각한 사고는 다음 상황으로 직간접적으로 이어졌거나, 이어질 수 있었거나, 이어지는 사고를 말합니다.


- a) 보청기 사용자 또는 다른 사람의 사망
- b) 환자, 사용자 또는 다른 사람의 건강 상태가 일시적 또는 영구적으로 심각하게 저하됨
- c) 공중 보건에 대한 심각한 위협


예상치 못한 작동이나 증상을 보고하려면 제조업체 또는 담당자에게 문의하시기 바랍니다.

24.1 경고문

- ⚠ 본 보청기는 2.4GHz~2.48GHz 주파수 범위에서 작동합니다. 항공기 탑승 시 승무원의 안내에 따라 비행기 탑승 모드로 전환하시기 바랍니다(12장 참조).
- ⚠ 보청기는 소리를 증폭시켜 귓속으로 보내줌으로써 난청인이 소리를 들을 수 있도록 도와주는 청각 보조장치입니다. 보청기는(난청 정도에 따라 피팅 되어) 필요한 경우에만 사용해야 합니다. 건청인이 보청기를 사용할 경우, 청력에 손상을 줄 수 있으므로 사용해서는 안됩니다.
- ⚠ 보청기는 본 제조사에서 지정한 업체 이외의 다른 곳에서 분해 또는 수리할 수 없습니다. 보청기를 임의로 분해하거나 수리를 할 경우, 청력 손실 및 보청기 고장을 일으킬 수 있습니다.
- ⚠ 본 보청기는 ATEX 인증을 받지 않은 제품이므로 폭발의 위험이 있는 장소에서 보청기를 사용하지 마십시오(폭발의 위험이 있는 공업 지역, 광산 지역, 가연성 마취제가 취급되는 곳 또는 전자 장비의 사용이 금지되는 장소 등).

 방향성 마이크를 사용하는 청취 프로그램은 주변의 소음을 줄여줍니다. 자동차와 같이 후방에서 들려오는 소리와 경고음이 부분적으로 또는 전반적으로 줄여질 수 있다는 것을 인지하고 보청기를 착용하시기 바랍니다.

 36개월 미만의 어린이는 이 보청기를 사용할 수 없습니다. 어린이 및 인지 장애가 있는 개인이 이 장치를 사용할 때는 사용자의 안전을 위해 보호자가 항상 관리해야 합니다. 보청기는 크기가 작은 장치이며 작은 부품을 포함하고 있습니다. 어린이 및 인지 장애가 있는 개인이 보호자의 관리 없이 이 보청기를 사용하도록 두지 마십시오. 보청기나 부품을 삼킨 경우에는 질식의 위험이 있으므로 즉시 의사의 진찰을 받으십시오.

 경고: 장치 배터리는 위험하며, 배터리의 사용 유무와 관계없이 삼키거나 몸 안으로 넣을 경우 심각한 부상을 입을 수 있습니다! 어린이, 인지 장애가 있는 개인 또는 애완동물의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 배터리를 삼켰거나 배터리가 몸 안으로 들어간 것으로 의심되는 경우에는 지체 없이 바로 의사의 진료를 받으십시오!

⚠ 다음 사항은 활성 이식형 의료 기기(예: 심박조율기, 제세동기 등)를 사용하는 사람에게만 적용됩니다.

- 보청기와 활성 이식 장치의 거리는 최소 15cm 이상의 거리를 유지하시기 바랍니다. 만약 간섭이 발생하는 경우, 보청기 사용을 중단하시고 의료기기 제조사에 문의하시기 바랍니다. 이러한 간섭은 전선, 정전방전(ESD), 공항 내 금속탐지기에 의해서도 발생할 수 있습니다.
- 각종 보청기 관련 자석(배터리 취급 도구, EasyPhone 마그넷)과 활성 이식 장치 간에 최소한 15cm 이상의 거리를 유지하시기 바랍니다.

⚠ 지정하거나 제공하지 않은 액세서리, 변압기 및 케이블을 사용하면 전자기기 방출이 증가하거나 기기의 전자기내성이 감소되어 작동이 잘못 될 수 있습니다.

⚠ 보청기가 와이어로 피팅 장치에 연결된 경우 이 피팅 장치는 감전을 방지하기 위해 안전 표준 IEC 60601-1을 준수해야 합니다.

- ⚠️ 휴대용 RF 통신 장비(안테나 케이블 및 외부 안테나와 같은 주변 장치 포함)는 제조업체가 지정한 케이블을 포함하여 장치의 모든 부분에 30cm 이상 떨어져서 사용되어야 합니다. 그렇지 않으면 본 장비의 성능이 저하될 수 있습니다.

- ⚠️ 보청기에 맞춤형 이어피스를 사용할 경우 귀에 강한 물리적 충격을 주지 마십시오. 맞춤형 이어피스의 안정성은 정상적인 사용을 위해 설계되었습니다. 귀에 강한 물리적 충격(예를 들면 운동 중)으로 인해 이어피스가 손상될 수 있습니다. 외이도 또는 고막천공이 발생할 수 있습니다.

- ⚠️ 맞춤형 이어피스에 물리적인 충격이 가해졌을 경우에는 보청기를 착용하기 전에 손상되지 않았는지 확인하십시오.

- ⚠️ 보청기 착용 시 가려움증, 발진, 통증이 생기거나 귀 주위에 작열감이 있는 경우, 의사 또는 청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.

- ⚠ 보청기를 다른 전자 장비와 함께 사용하면 오작동이 발생할 수 있으므로 사용 하지 마십시오. 필요한 경우 보청기와 다른 장비가 정상적으로 작동하는지 확인해야 합니다.

- ⚠ 난청이 있는 대다수의 보청기 사용자는 일상적인 상황에서 보청기를 정기적으로 사용할 때 청력이 저하되지 않습니다. 난청이 있는 소수의 보청기 착용자만 장기간 사용 시 청력이 저하될 위험이 있습니다.

- ⚠ 고막천공, 중이염, 중이강 노출 또는 수술상의 외이도 변형이 있는 환자에게는 절대로 돔을 사용해서는 안됩니다. 이러한 상태일 때는 맞춤형 이어몰드를 사용하는 것이 좋습니다. 보청기를 귀에서 제거한 후에도 보청기의 일부 부품이 외이도에 남은 경우, 의사에게 즉시 문의하시기 바랍니다.

⚠ 매우 드문 경우지만, 보청기 제거 후에도 돔과 같은 보청기의 일부 부품이 외이도에 남을 수 있습니다. 이런 경우, 의사에게 즉시 문의하시기 바랍니다.

⚠ 다음과 같이 방사선 검사를 포함한 의료 검진 또는 치과 검진은 보청기 기능에 영향을 미칠 수 있습니다. 검사 진행 전, 보청기를 귀에서 제거하신 후 검사실 밖에 보관하시기 바랍니다.

- 엑스레이를 사용하는 건강 검진 또는 치과 검진 (CT 촬영 포함)
- MRI/ NMRI 등 자기장을 이용한 의료검진
보안 검색대 (공항 등)를 지나가실 때는 보청기를 착용하고 계셔도 됩니다. X-ray가 사용되지 않는 경우에는 보청기가 영향을 받지 않습니다.

24.2 제품 안전 정보

- ① 포낙 보청기는 방수형 보청기가 아닙니다. 포낙 보청기는 일상생활이나 사고로 물에 노출되는 순간을 견뎌낼 수 있도록 제작된 생활방수형 보청기입니다. 보청기를 절대로 물에 담그지 마시기 바랍니다! 포낙 보청기는 수영 또는 목욕과 같이 지속적으로 물에서 사용할 수 있도록 제작된 제품이 아닙니다. 보청기는 전자부품을 내장하고 있으므로 물에 노출되는 활동 시에는 절대로 착용하지 마십시오.

- ① 절대로 보청기 마이크폰을 물로 씻지 마십시오. 이러한 행동은 보청기의 음향 등에 문제를 일으킬 수 있습니다.

- ① 과도한 열(차량 글러브 박스 또는 대시보드, 차창 근처 등)로부터 보청기를 보호하시기 바랍니다. 보청기가 젖었을 경우, 절대로 오븐, 전자레인지 등에 넣어 건조시키지 마십시오. 올바른 보청기 건조 방법을 청각전문가에게 문의하시기 바랍니다.

- ① 보청기를 사용하지 않을 때는 배터리 도어를 열어둡니다. 보청기를 사용한 후에는 항상 건조시켜주시기 바랍니다. 보청기는 습도가 낮고 안전하고 깨끗한 곳에 보관하시기 바랍니다.
- ① 보청기를 바닥에 떨어뜨리지 않도록 주의하십시오! 보청기가 바닥에 떨어지면 손상될 수 있습니다.
- ① 항상 새 배터리를 사용하시기 바랍니다. 배터리에서 액체가 흘러나오는 경우, 피부 발진이 일어날 수 있으니 즉시 새로운 배터리로 교체하시기 바랍니다. 방전된 배터리는 안전하게 폐기하시거나 청각전문가에게 전달하시기 바랍니다.
- ① 장기간 동안 보청기를 착용하지 않는 경우에는 배터리를 보청기에서 제거하시기 바랍니다.
- ① 이 보청기에 사용되는 배터리는 1.5V를 초과하지 않아야 합니다. 은-아연 또는 리튬-이온 충전식 배터리는 보청기에 심각한 손상을 입힐 수 있으므로 사용하지 마십시오.

- ① 전자 장치 사용이 금지된 장소에서는 보청기를 사용하지 마십시오.
- ① 돔은 3개월마다 또는 뾰뾰해지거나 약해질 때마다 교체해야 합니다. 이는 돔을 귀에 넣거나 뺄 때 튜브에서 분리되지 않게 하기 위함입니다.
- ① 보청기를 오랫동안 착용하지 않을 경우, 동봉된 보청기 보관함이나 통풍이 잘되는 장소에 보관하시기 바랍니다. 습기로부터 보청기를 보호해 보청기의 성능에 영향을 미치지 않게 합니다.

포낙 나이다™ L-UP.

사용자 설명서

포낙 나이다 L-UP
포낙 나이다 L-UP 트라이얼



본 사용자 설명서는 다음 모델에 적용됩니다:

무선 보청기



포낙 나이다 L90-UP
포낙 나이다 L70-UP
포낙 나이다 L50-UP
포낙 나이다 L30-UP
포낙 나이다 L-UP Trial



구입 제품 정보

① 아래 모델 중 구입하신 제품이 없는 경우,
청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.

보청기 모델

- 나이다 L-UP (L90/L70/L50/L30)
- 나이다 L-UP Trial

배터리 사이즈

675
675

이어피스

- 이어몰드
- 범용 이어팁

구입하신 보청기와 충전기는 스위스 취리히에 본사를 두고 있는 세계적인 청력 솔루션 기업인 포낙에서 개발한 제품입니다. 이 프리미엄 제품은 수십 년간의 연구와 전문성으로 빚어낸 결과이며 고객의 행복을 생각하며 설계했습니다. 이렇게 탁월한 선택을 해주셔서 감사드리며 오랫동안 듣는 즐거움을 누리시기 바랍니다.

사용 설명서를 주의 깊게 읽은 후 사용하면 보청기를 이해하고 그 기능을 최대한 활용할 수 있습니다. 이 장치의 사용을 위한 별도의 교육은 필요하지 않습니다. 청각 전문가가 피팅 상담 중에 귀하의 요구에 따라 이 장치를 설정하도록 도와드릴 것입니다.

보청기와 액세서리의 기능, 이점, 설정 사용, 유지관리 또는 수리에 관한 자세한 내용은 귀하의 청각 전문가 또는 제조업체 담당자에게 문의하십시오. 추가 정보는 해당 제품의 데이터 시트에서 확인할 수 있습니다.

목차

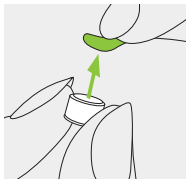
보청기 안내	
1. 쿼 가이드	87
2. 보청기의 부분 명칭	89
보청기 사용 방법	
3. 보청기 방향 확인	90
4. 켜기/끄기	91
5. 배터리	92
6. 보청기 착용 방법	96
7. 보청기 제거 방법	97
8. 멀티-기능 버튼	98
9. 연결 개요	99
10. 블루투스 페어링 방법	100
11. 전화 통화	103
12. 비행기 탑승모드	108

추가 정보

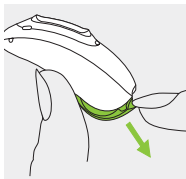
13. 마이포낙/마이포낙주니어앱 개요	110
14. 로저™ 개요	111
15. 보청기 작동 환경	112
16. 보관 및 관리 방법	114
17. 이어피스 교체 방법	117
18. 서비스 및 제품 보증	118
19. 적합성 정보	120
20. 기호 안내 및 설명	125
21. 문제해결방법	131
22. 경고 및 주의사항	133

1. 퀵가이드

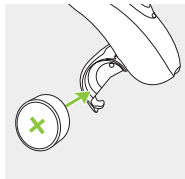
배터리 교체방법



1.
새로운 배터리의 스티커를 제거하고, 2분간 기다립니다

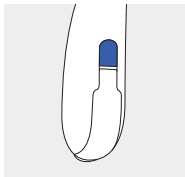


2.
배터리 도어를 엽니다.

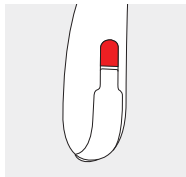


3.
배터리의 플러스(+) 극이 위를 향하도록 배터리를 삽입합니다.

보청기 방향 확인

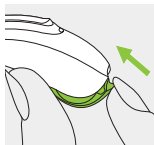


파란색
= 왼쪽 보청기

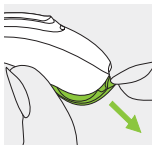


빨간색
= 오른쪽 보청기

켜기/끄기



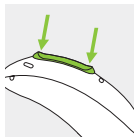
켜기



끄기

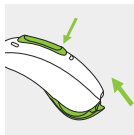
멀티-기능 버튼

이 버튼에는 여러가지 기능이 있습니다. 보청기에 입력된 프로그램에 따라 볼륨버튼이 나 프로그램 버튼으로 사용 가능합니다. 착용하신 보청기의 설정에 대해서는 청각전문가에게 문의하시기 바랍니다. 블루투스® 기능이 있는 휴대전화와 페어링 할 경우, 버튼을 짧게 누르면 수신전화를 받을 수 있고, 길게 누르면 수신전화를 거부할 수 있습니다.



비행기 탑승모드

비행기 탑승 모드를 시작하려면 배터리 도어를 받은 상태에서 7초 동안 버튼 하단부를 누릅니다. 비행기 탑승 모드를 종료하려면 배터리 도어를 열었다가 다시 닫습니다.



Bluetooth® is a registered trademark owned by the Bluetooth® SIG, Inc.

2. 보청기 부분 명칭

아래에서 보청기의 부분 명칭을 확인하시기 바랍니다.
착용하신 제품의 모델명은 다음과 같이 확인 가능합니다.

- 3 페이지의 보청기 정보를 확인합니다.
- 아래의 모델과 이어피스 및 보청기를 비교합니다.

호환되는 이어피스



이어몰드



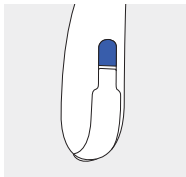
범용 이어팁

나이다 L-UP / 나이다 L-UP Trial

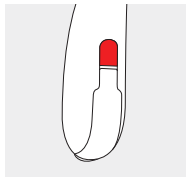


3. 보청기 방향 확인

보청기에는 보청기의 방향을 구분해주는 빨간색 또는 파란색의 방향 표시가 있습니다.



파란색= 왼쪽

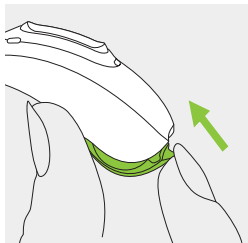


빨간색= 오른쪽

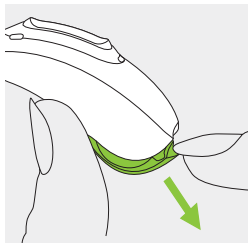
4. 켜기/끄기

보청기의 배터리 도어로 보청기의 전원을 켜고 끕니다.

1.
배터리 도어를 닫으면
전원이 켜집니다.



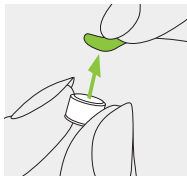
2.
배터리 도어를 열면
보청기 전원이 꺼집니다.



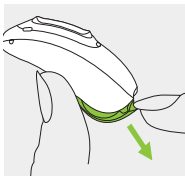
① 보청기 전원을 켜면, 시작 알림음이 울립니다.

5. 배터리

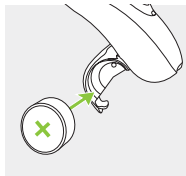
5.1 배터리 삽입 방법(일반 배터리 도어)



1. 새로운 배터리의 스티커를 제거하고, 2분간 기다립니다.



2. 배터리 도어를 엽니다.



3. 배터리의 플러스 (+)극이 위로 향하도록 배터리를 삽입합니다.

❶ 배터리 도어가 닫히지 않을 경우 : 배터리의 플러스 (+)극이 위로 올라와 있는지 확인하시기 바랍니다. 보청기 배터리가 제대로 삽입되지 않은 경우, 보청기 전원이 들어오지 않거나 배터리 도어가 손상될 수 있습니다.

❶ 이중안전잠금 장치가 있을 경우, 자세한 배터리 삽입 방법은 5.2장을 참고하시기 바랍니다.



보청기 저전압 상태 : 보청기 배터리가 저전압인 경우, 보청기에서는 매 30분마다 배터리 저전압 경고음이 발생하게 됩니다. 배터리의 상태에 따라 배터리 저전압 경고음이 다시 울리기 전에 배터리가 모두 방전될 수 있습니다. 경고음이 들리면 가능한 빨리 배터리를 교체하는 것이 좋습니다.

배터리 교체안내

본 제품은 675 크기의 공기-아연 전지를 사용합니다.

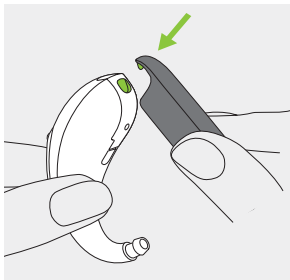
모델	공기-아연 전지 사이즈	배터리 색상	IEC 코드	ANSI 코드
포낙 나이다 L-UP / L-UP Trial	675	blue	PR44	7003ZD

① 사용하시는 보청기에 맞는 배터리(공기-아연 전지)를 사용 중인지 확인하시기 바랍니다. (23.2장 참조)

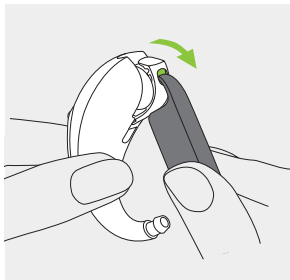
5.2 배터리 삽입 방법(이중안전잠금 배터리 도어)

본 보청기는 안전을 위해 필요한 경우 이중안전잠금 장치가 포함된 배터리 도어가 장착되어 있을 수 있습니다.

배터리 도어 열기



1. 이중안전잠금 배터리 도어에 있는 작은 구멍에 맞춰 동봉된 툴을 올려 놓습니다.

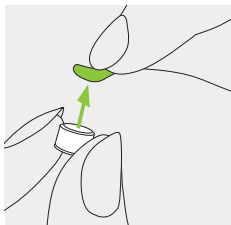


2. 동봉된 툴을 이용하여 이중안전잠금 배터리 도어를 엽니다.

배터리 삽입 방법

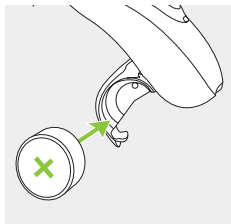
1.

새로운 배터리의
스티커를 제거하고,
2분간 기다립니다.



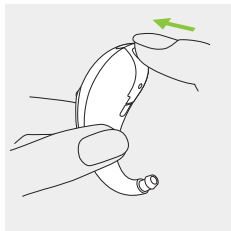
2.

평평한 면이 위로 가도록
배터리를 배터리 도어에
삽입합니다.



배터리 도어 닫기

안전을 위해 배터리 도어를
올바르게 닫아주시기 바랍
니다. 배터리 도어를 닫은
후에는, 배터리 도어가
손으로 열리지 않는지 항상
확인하시기 바랍니다.

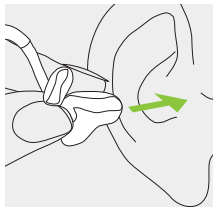


6.보청기 착용 방법

6.1 이어몰드 사용 시

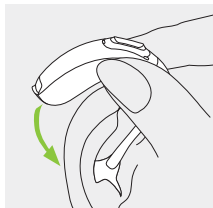
1.

엄지 손가락과 검지 손가락으로 이어몰드를 잡은 후, 이어몰드를 귀 안으로 부드럽게 밀어 넣습니다.



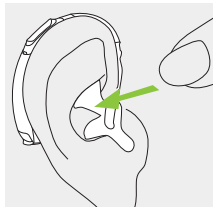
2.

보청기를 귀 위에 올립니다.



3.

이어몰드를 귀 안쪽에 잘 고정시킨 후, 이어몰드가 빠지거나 움직이지는 않는지 확인합니다.

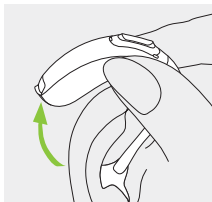


7. 보청기 제거 방법

7.1 이어몰드 사용 시

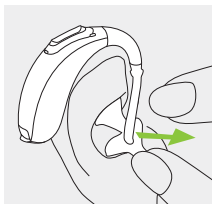
1.

보청기 본체를 귀 위에서 빼냅니다.



2.

이어몰드를 잡은 후, 귀에서
천천히 제거합니다.

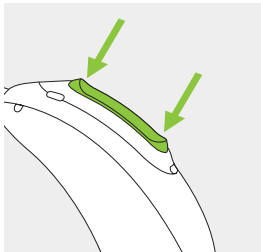


①보청기 제거 시, 튜브를 잡고 제거하지 마십시오.

8. 멀티-기능 버튼

이 버튼에는 여러가지 기능이 있습니다.

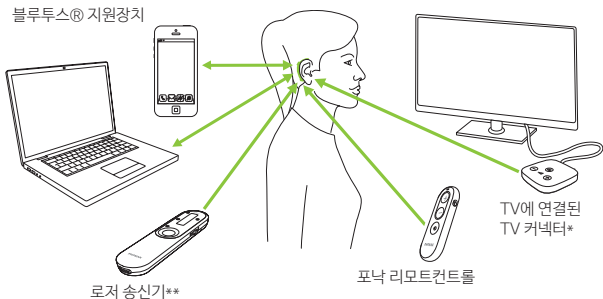
보청기에 입력된 프로그램에 따라 볼륨 버튼이나 프로그램 버튼으로 사용 가능합니다. 착용하신 보청기 설정에 대해서는 청각전문가에게 문의하시기 바랍니다.



블루투스 기능이 있는 휴대전화와 페어링할 경우, 버튼의 상단부 또는 하단부를 짧게 누르면 전화를 수신할 수 있고, 길게 누르면 전화수신을 거부할 수 있습니다. (11장 참조)

9. 연결개요

아래 그림에는 보청기와 사용 가능한 연결 옵션이 나와 있습니다.



- * TV 커넥터는 TV, PC 또는 hi-fi 스테레오 시스템과 같은 오디오 음원과 연결할 수 있습니다.
- ** 로저 송신기는 보청기와 다이렉트로 연결 가능합니다.

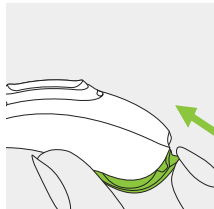
10. 블루투스 페어링 방법

10.1 블루투스® 지원 장치와 초기 페어링

① 블루투스가 지원되는 장치와 페어링 과정은 한 번만 수행하면 됩니다. 이후 보청기와 블루투스 장치는 자동으로 연결됩니다. 연결 소요시간은 최대 2분입니다.

1.
장치(예: 휴대전화)에서 블루투스 무선 기능이 사용 가능하게 설정되어 있는지 확인하고 설정 메뉴에서 블루투스 장치를 검색합니다.

2.
양쪽 보청기 전원을 켭니다.
보청기와 장치와의 페어링 소요시간은 3분입니다.



3.

블루투스 기기 목록에서 양쪽 보청기를 선택합니다.
알림음을 통해 성공적으로 연결된 것을 확인할 수
있습니다.

- ① 최신 제품의 블루투스 페어링과 관련된 자세한
내용은 다음을 참조하십시오
: <https://www.phonak.com/en-int/support>

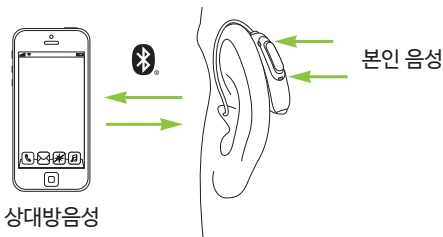
10.2 장치와 연결

보청기와 장치가 페어링 된 이후에는 보청기의 전원을 켜면 자동으로 연결됩니다.

- ① 장치의 전원이 켜져 있고 블루투스 연결 범위 내에 있는 한 연결은 유지됩니다.
- ① 보청기는 최대 2개의 장치에 동시 연결할 수 있고 최대 8개의 장치와 페어링할 수 있습니다.

11. 전화통화

본 보청기는 블루투스를 지원하는 휴대전화와 다이렉트 통신이 가능합니다. 휴대전화와 페어링하면 보청기를 통해 상대방의 음성을 청취할 수 있으며, 보청기의 마이크를 통해 본인의 음성은 전송됩니다.



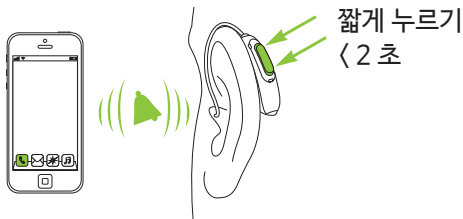
11.1 전화 발신

발신휴대전화의 키패드를 사용하여 전화번호를 입력한 후, 통화 버튼을 누릅니다. 보청기를 통해 발신음이 들릴 것입니다. 본인 음성은 보청기의 마이크를 통해 전송됩니다.

11.2 전화 수신

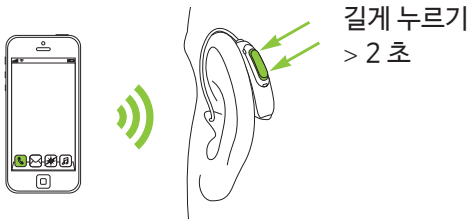
휴대전화로 전화가 올 때 보청기를 통해 전화 수신 알림음을 청취할 수 있습니다.

보청기의 멀티-기능 버튼을 짧게 누르거나 (2초 미만) 휴대전화의 전화받기 버튼을 눌러 전화를 받을 수 있습니다.



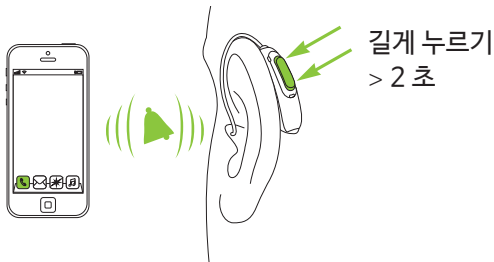
11.3 전화 종료

보청기의 멀티-기능 버튼을 길게 누르거나(2초 이상) 휴대전화의 종료 버튼을 눌러 전화를 종료할 수 있습니다.



11.4 수신 거부

보청기의 멀티-기능 버튼을 길게 누르거나(2초 이상) 휴대전화의 종료 버튼을 눌러 전화를 종료할 수 있습니다.



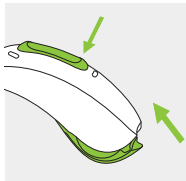
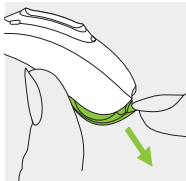
12. 비행기 탑승모드

본 보청기는 2.4 GHz - 2.48 GHz 의 주파수 범위에서 작동합니다. 항공기 탑승 시 승무원의 안내에 따라 비행기 탑승 모드로 전환합니다. 비행기 탑승 모드 중에는 일반 보청기 기능은 정상 작동되나, 블루투스 기능은 비활성화 됩니다.

12.1 비행기 탑승모드 활성화

무선 기능 비활성화 및 비행기 탑승모드 양쪽 보청기를 아래와 같이 설정하십시오:

1. 배터리 도어를 엽니다.
2. 배터리 도어를 닫는 동안 보청기의 멀티-기능 버튼의 아래 부분을 7초 동안 길게 누릅니다.

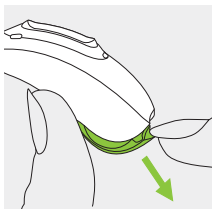


비행기 탑승모드에서 보청기는 휴대전화와 다이렉트 연결될 수 없습니다.

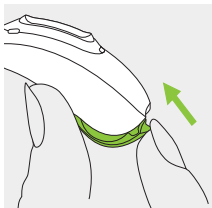
12.2 비행기 탑승모드 비활성화

무선 기능 활성화 및 비행기 탑승모드 비활성화를 위해 양쪽 보청기를 아래와 같이 설정하십시오.:

1.
배터리 도어를 엽니다.



2.
배터리 도어를 다시 닫습니다.



13. 마이포낙앱 / 마이포낙주니어 앱 개요

마이포낙 앱에 대한 자세한 정보는
아래의 웹사이트를 방문해주시오.
또는 오른쪽의 QR 코드를 스캔하십시오.
[https://www.phonak.com/en-int/
hearing-devices/apps/myphonak](https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak)



마이포낙 앱 설치를 위해
오른쪽의 QR 코드를 스캔하십시오.



마이포낙 주니어앱에 대한 자세한 정보는
아래의 웹사이트를 방문해주시오.
또는 오른쪽의 QR 코드를 스캔하십시오.
www.phonak.com/junior-ug



마이포낙 주니어앱 설치를 위해
오른쪽의 QR 코드를 스캔하십시오.



14. 로저™ 개요

로저™ 의 청취 성능 경험하기

로저™는 배경 소음이 있거나 화자가 멀리 떨어져 있는 상황에서 청력을 향상하도록 설계되었습니다. 송신기에서 화자의 음성을 포착하여 보청기의 로저 리시버*에 직접 무선 전송합니다. 고객은 식당, 업무 회의 및 교내 활동 등 매우 시끄러운 환경에서도 그룹 대화에 완벽하게 참여할 수 있습니다.

로저 테크놀로지 및 송신기에 대한 자세한 정보는 아래의 웹사이트를 방문해주시오. 또는 오른쪽의 QR 코드를 스캔해주시오.
www.phonak.com/roger



로저 송신기는 개별 판매됩니다.

*로저다이렉트™를 사용하려면 청각 전문가가 포낙 보청기에 로저 리시버를 설치해야 합니다.

15. 보청기 작동환경

본 제품은 사용자 설명서에 기재된 사용의 목적에 맞게 사용할 경우 사용상의 제약과 문제 발생없이 사용 가능합니다.

다음 조건에 따라 작동, 운송 및 보관하시기 바랍니다:

	작동	운송	보관
온도	+5 ~ +40 °C (+41 to +104 °F)	-20 to +60 °C (-4 ~ +140 °F)	-20 ~ +60 °C (-4 ~ +140 °F)
습도 (비응축시)	0% ~ 85%	0% ~ 93%	0% ~ 93%
대기압	500 ~ 1060 hPa	500 ~ 1060 hPa	500 ~ 1060 hPa

장기간 보관할 때는 보청기의 배터리를 빼두십시오.

이 보청기는 IP68 등급으로 분류됩니다. 즉, 방수 및 방진 기능이 있고 일상적인 사용에 의한 마모를 견디도록 설계되었습니다. 비가 올 때 착용하는 것은 괜찮지만 물 속에 완전히 잠기거나 샤워, 수영, 기타 물 관련 활동을 할 때 사용해서는 안 됩니다. 이 보청기는 염소 처리된 물, 비누, 바닷물 또는 기타 화학 물질이 포함된 액체에 노출되지 않도록 해야 합니다.

장치가 권장 사용 조건을 벗어난 보관 및 운송 조건에 노출되면 장치를 시작하기 전에 15분을 기다리십시오.

16. 보관 및 관리 방법

예상 사용 수명:

보청기와 호환 충전기의 예상 사용 수명은 5년입니다. 장치는 이 기간 동안 안전하게 사용할 수 있습니다.

상용 사용 기간:

보청기와 충전기를 자주 관리하면 장치의 예상 사용 수명 동안 뛰어난 성능으로 사용할 수 있습니다.

Sonova AG는 각 보청기, 충전기 및 필수 구성품이 제품 포트폴리오에서 단계적으로 폐지된 후 최소 5년의 수리 서비스 기간을 제공합니다.

일반적인 정보

헤어 스프레이 및 화장품은 보청기를 손상시킬 수 있으므로 사용하기 전에 보청기를 귀에서 제거하시기 바랍니다.

보청기를 착용하지 않을 때에는 배터리 도어를 열어 보청기 내부의 습기가 증발될 수 있도록 합니다. 보청기를 사용한 후에는 반드시 보청기 습기를 제거한 다음, 깨끗하고 건조하고 안전한 곳에 보관하시기 바랍니다.

보청기를 습기, 땀, 먼지 등으로 부터 보호하시려면:

- 항상 배터리 도어를 완전히 닫아 줍니다. 배터리 도어를 닫을 때에는 머리카락 등이 끼이지 않도록 주의합니다.
- 습기, 땀, 먼지 등에 노출된 후에는 보청기를 닦고 건조시켜 줍니다.
- 본 사용자 설명서에 기재된 방법에 따라 보청기를 관리합니다.

① 보청기가 물에 닿으면 공기가 배터리로 전달되지 않아 보청기의 작동이 멈출 수 있습니다. 보청기가 물에 닿아 작동이 되지 않을 경우, 본 사용자 설명서의 문제해결 방법을 참고하시기 바랍니다.
(22장 참조)

일일 관리

이어피스에 귀지나 습기가 있는지 확인하신 후, 부드러운 천으로 표면을 닦거나, 보청기 외장케이스와 함께 제공된 작은 브러쉬로 닦아줍니다. 보청기 관리 시에는 일반 비누 또는 세제를 절대로 사용하지 마십시오. 보청기의 세부적인 청소가 필요한 경우 청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.

주간 관리

부드러운 천에 물을 묻혀 이어피스를 닦거나 보청기 청소용 특수 천으로 닦습니다. 보청기의 세부적인 청소가 필요한 경우 청각전문가에게 문의하시기 바랍니다.

월간 관리

보청기 튜브가 변색되거나, 딱딱해지거나, 손상되지 않았는지 확인합니다. 이러한 경우, 보청기 음향 튜브를 교체합니다. 청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.

17. 이어피스 교체방법

보청기에 리시버가 장착되어 있는 경우, 이어피스를 교환하거나 청소해야 합니다.

보청기의 볼륨과 음질을 유지하기 위하여 이어피스를 수시로 점검하여 주시기 바랍니다.

돔을 사용하는 경우 3개월마다 교체해주시기 바랍니다.

18. 서비스 및 제품 보증

국내 제품 보증 서비스

국내 제품 보증 서비스의 규정에 대하여 구입처의 청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.

국제 제품 보증 서비스

포낙보청기는 구입하신 날짜로부터 1년 동안 국제 제품 보증 서비스를 받으실 수 있습니다. 본 보증 서비스는 제조상의 결함으로 인해 발생하는 수리에 대해서는 무상으로 처리가 가능하지만, 배터리, 튜브, 리시버, 이어몰드 등의 액세서리는 포함되지 않으며, 보청기 구매 증빙이 있을 경우에만 적용될 수 있습니다.

국제 보증은 소비재 판매를 통제하는 국가 법률에 따라 귀하가 가질 수 있는 법적 권리에 영향을 미치지 않습니다.

제품 보증 제한

본 제품 보증은 사용자의 과실로 인하여 물에 빠뜨리거나 화학물질에 노출되어 발생한 고장에 대해서는 무상 처리 되지 않습니다. 포낙보청기 공식 지정 업체가 아닌 곳에서 수리를 하여 발생한 고장에 대해서도 제품 보증 서비스를 받으실 수 없습니다. 본 제품 보증은 청각 전문센터에서 제공한 서비스를 포함하지 않습니다.

시리얼 번호(왼쪽):

시리얼 번호 (오른쪽):

제품 구입일:

포낙보청기 공식 판매처(직인/서명):

19. 적합성 정보

Europe:

적합성 정보

Phonak AG에서 제조하는 각 Phonak 제품들은 유럽 의료기기 지침 (Medical Devices Directive 93/42/EEC)과 유럽 유무선 통신기기 지침(R&TTE Directive 2014/53/EU) 규정을 준수합니다. 적합성 선언의 전문은 제조사 또는 www.phonak.com/us/en/certificates 에 명기된 각국의 포낙 지사에서 확인하실 수 있습니다.

Australia/New Zealand:



R-NZ

뉴질랜드 및 호주의 합법적 판매를 위해 해당 라디오 스펙트럼 관리(RSM) 및 호주 통신 및 미디어권한(ACMA) 규정을 준수하는지 여부를 나타냅니다. 준수 레이블 R-NZ 는 뉴질랜드 시장에서 규정 준수 수준 A1에 따라 무선 제품을 공급하는 것입니다.

본 설명서에 기재된 보청기는 아래 인증을 받았습니다.

포낙 나이다 L-UP (L90/L70/L50/L30)

포낙 나이다 L-UP Trial

USA

FCC ID: KWC-BPZ

Canada

IC: 2262A-BPZ

고지 1:

이 장치는 FCC 규정 제15조 및 캐나다 산업부의 RSS-210을 준수합니다. 작동을 위해 다음 두 가지 조건이 적용됩니다:

- 1)이 장치는 유해한 간섭을 유발하지 않습니다.
- 2)이 장치는 원치 않는 작동을 일으킬 수 있는 간섭을 포함한 모든 간섭을 수용해야 합니다.

고지 2:

규정에 준수해야 할 의미가 있는 책임자가 명시적으로 승인되지 않은 변경이나 수정을 하였을 경우, 장비 작동에 대한 FCC 권한이 무효화 될 수 있습니다.

고지 3:

이 장치는 FCC 규정 제 15조 및 캐나다 산업부의 ICES-003 에 따라 클래스 B디지털 장치에 대한 제한을 준수하고 있습니다. 이러한 제한 사항은 주거 지역 시설에 유해 간섭에 대한 적절한 보호를 제공하기 위해서입니다. 이 장치는 무선 주파수 에너지를 생성하고 방출할 수 있으며, 지침에 따라 설치 및 사용하지 않을 경우, 무선 통신에 대하여 유해한 간섭을 일으킬 수 있습니다.

그러나 특정 설치 시에 간섭이 발생하지 않는다는 보장 또한 없으며, 해당 장치가 라디오나 TV수신에 유해한 간섭을 유발하는 경우 장비를 껐다 켜서 방해를 제거할 수 있고, 사용자는 다음 조치 중 하나 이상을 시도하여 간섭을 해결해야 합니다 :

- 수신 안테나의 방향이나 위치를 변경합니다.
- 장치와 수신기 사이의 거리를 넓힙니다.
- 수신기에 연결된 콘센트를 제외한 다른 회로의 콘센트에 장비를 연결합니다.
- 대리점 혹은 라디오/TV 기술 전문가에게 조언을 구합니다.

보청기의 주파수 정보

안테나 형태	Resonant loop antenna
작동 주파수	2.4 GHz - 2.48 GHz
변조	GFSK, Pi/4 DPSK, GMSK
방사 전력(EIRP)	< 1 mW
블루투스®	
범위	~1m
블루투스®	4.2 Dual-Mode
지원되는 프로파일	HFP (Hands-free profile), A2DP

방출 테스트	준수	전자파 환경 지침
RF 방출 CISPR 11	그룹 2 클래스 B	의료기기는 내부 기능을 위해 RF 에너지만을 사용합니다. 따라서 이 기기의 RF 방출량은 매우 적으며 주변의 전자장비에 간섭을 일으키지 않습니다.
고조파 방출	준수	
전압 변동/ 플리커 방출	준수	

전자파 적합성 (EMC)

포낙보청기는 IEC 60601-1-2:2014 또는 IEC 60601-1-2:2014 A1 2020의 요구사항에 따라 EMC 테스트를 준수하였습니다.

20. 기호 안내 및 설명



본 CE 마크는 Sonova AG 가 Phonak제품 (액세서리 포함)이 유럽 의료기기 지침 (Medical Devices Directive 93/42/EEC)과 유럽 유무선 통신기기 지침(Radio Equipment Directive 2014/53/EU) 규정을 준수함을 의미합니다. CE마크에 부여된 별호는 유럽 위원회가 관리하는 CE승인 기관의 코드를 나타냅니다.



이 기호는 사용자 설명서에 기술된 제품이 EN 60601-1의 B유형 작용 파트에 대한 요구사항을 준수함을 나타냅니다. 보청기의 표면에 유형 B적용 파트로 지정되어 있습니다.



Medical Device Regulation (EU) 2017/745에 규정된 의료기기 제조 업체를 나타냅니다.



의료기기 제조일자를 나타냅니다.



유럽 공동체의 공인된 대리인을 나타냅니다.
또한 유럽 연합의 수입 업체를 나타냅니다.



사용자 설명서에 있는 정보를 읽고 고려해야
함을 나타냅니다.



사용자 설명서에 있는 경고 안내문을 숙지
하고 주의를 기울여야 함을 나타냅니다.



사용자 설명서에 있는 배터리 관련 경고
안내문을 숙지하고 주의를 기울여야 함을
나타냅니다.



제품 사용상의 주의사항 및 제품 안전 관련 중요한 정보를 나타냅니다.



장치의 전자기 간섭이 미국 연방통신위원회 (US Federal Communications Commission)에서 승인한 제한 값 이하임을 나타냅니다.



뉴질랜드와 호주 내의 합법적 판매를 위해 해당 RSM(Radio Spectrum Management) 및 ACMA(Australian Communications and Media Authority) 규제 협정을 준수하는 장치임을 나타냅니다.



Bluetooth® 마크와 로고는 Bluetooth SIG, Inc.의 소유인 등록 상표입니다. 그리고 Sonova AG의 상표의 사용은 허가를 받았습니다. 기타 상표 및 상호는 해당 소유자의 상표입니다.



일본 전파법에 의한 인증을 획득했음을 나타냅니다.



특정 의료기기 식별을 위한 제조업체의 시리얼 번호를 나타냅니다.



의료기기 식별을 위한 제조사의 문서번호를 나타냅니다.



의료 기기임을 나타냅니다.



사용자 설명서의 관련 정보를 읽고 숙지하는 것이 중요함을 나타냅니다.

IP68

IP 등급 = 국제방수방진 등급. IP68 등급은 보청기에 방수방진 기능이 있음을 나타냅니다. IEC60529 표준에 따라 먼지에서 8시간 그리고 1미터의 깨끗한 물속에서 60분 동안 기능이 지속됨을 의미합니다.



안전한 운반 및 보관 온도를 나타냅니다.



안전한 운반 및 보관 습도를 나타냅니다.



안전한 운반 및 보관 기압을 나타냅니다.



운반 시 습도에 주의하시기 바랍니다.



이 기호는 보청기가 생활 폐기물과 함께 폐기될 수 없음을 나타냅니다. 본 제품은 보청기 구입처나 폐기용 전기, 전자 제품 수거소에 별도로 폐기되어야 합니다. 올바른 폐기는 건강과 환경을 보호합니다.

21. 문제 해결 방법

문제	원인
빠~하는 소리가 들립니다.	보청기를 제대로 착용하지 않은 상태 외이도가 귀지로 막힌 상태
소리가 너무 크게 들립니다.	보청기 볼륨이 너무 높음
소리가 왜곡되거나 충분하게 들리지 않습니다.	보청기 볼륨이 너무 낮음 배터리 잔량 부족 이어피스 막힘 상태 청력의 변화
알림음 2회가 들립니다.	배터리 저전압 상태
보청기가 작동하지 않습니다. (증폭이 되지 않습니다)	이어피스 막힘 상태 보청기의 전원이 꺼져 있음 배터리 방전 상태
보청기 전원이 켜지지 않습니다.	배터리 방전 상태
휴대전화에서 사용할 수 없습니다.	보청기가 비행기 탑승 모드로 되어 있음 휴대전화와 페어링 되어 있지 않음

① 문제가 지속될 경우, 청각 전문가에게
문의하시기 바랍니다.

자세한 정보는 <https://www.phonak.com/com/en/support.html> 을 참고하시기 바랍니다.

문제 해결 방법

보청기를 다시 올바르게 착용합니다. (6장 참조)

청각전문가에게 문의하시기 바랍니다.

볼륨 조절이 가능한 경우 볼륨을 줄여줍니다. (8장 참조)

볼륨 조절이 가능한 경우 볼륨을 높여줍니다. (8장 참조)

배터리를 교체합니다. (5장 참조)

이어피스를 청소합니다. (17장 참조)

청각전문가에게 문의하시기 바랍니다.

60분 이내에 배터리를 교체합니다. (5장 참조)

이어피스를 청소합니다. (17장 참조)

멀티-기능 버튼의 아래쪽 버튼을 3초간 눌러줍니다.

(8장 참조)

배터리를 교체합니다. (5장 참조)

배터리를 교체합니다. (5장 참조)

보청기 전원을 껐다가 켭니다. (12.2장 참조)

휴대전화와 페어링 합니다. (10장 참조)

22. 경고 및 주의 사항

보청기를 사용하기 전에 다음 페이지를 반드시 읽어보시기 바랍니다.

사용 목적

보청기는 청각장애를 보상하기 위해서 소리를 증폭시켜 공기 전도 방식으로 전달하며 잡음 신호 등을 발생시켜 이명에 적응할 수 있도록 하는 기구입니다.

사용 대상자

- 난청인
- 난청인의 보호자
- 보청기 조절을 담당하는 청각 전문가

임상적 증상

다음과 같은 난청이 있는 자:

- 한쪽 또는 양쪽 귀 난청
- 난청 종류: 전음성 난청, 감각신경성 난청, 혼합성 난청
- 난청 정도: 고도~심도

금기 사항

다음과 같은 의학적 상황의 경우 보청기를 사용하지 마십시오:

- 귀의 기형(예. 외이도 폐쇄, 무이증)
- 신경성 난청(예. 청신경 소실/재생 불능과 같은 후미로성 병변)
- 현재 진행중인 만성 중이염, 만성 외이염, 만성 이루성 질환 및 만성 염증 등이 있는 경우

대상 고객

이 장치는 임상적 조건을 충족하는 3세 이상의 난청인에게 적합합니다.

임상적 이점:

어음 이해도 개선

부작용:

이명, 현기증, 귀지 축적, 과도한 압력, 발한 또는 습기, 물집, 가려움증 및/또는 발진, 막히거나 딱 찬 느낌 및 그로 인한 결과(예: 두통 및/또는 귀 통증) 등 보청기의 생리학적 부작용은 귀하의 청각 전문가가 해결하거나 줄여줄 수 있습니다.

기존의 보청기는 고객을 더 시끄러운 소리에 노출시킬 가능성이 있으며, 이로 인해 청각적 트라우마의 영향을 받는 주파수 범위의 역치 이동을 초래할 수 있습니다.

전문의 또는 기타 전문의의 의견 및/또는 치료를 위해 의뢰하는 주요 기준은 다음과 같습니다.

- 눈에 보이는 귀의 선천적 또는 외상성 기형
- 최근 90일 동안 귀에서 액체가 나옴
- 최근 90일 이내에 한쪽 또는 양쪽 귀에서 갑자기 또는 빠르게 진행성 난청이 발생
- 급성 또는 만성 어지럼증
- 500Hz, 1000Hz, 2000Hz에서 15dB 이상의 기도골도차

- 외이도에 상당한 양의 귀지가 축적되어 있거나 이물질이 보임
- 귀의 통증 또는 불편함
- 다음과 같은 고막 및 외이도의 비정상적인 모습:
 - 외이도의 염증
 - 고막 천공
 - 청각 전문가가 의학적 우려가 있다고 여기는 기타 이상

최대 음압 수준이 132데시벨(dB)을 초과하는 보청기를 선택하고 사용할 경우, 보청기 사용자의 잔여 청력을 손상시킬 우려가 있으므로 특히 주의해야 합니다. (최대 음압 수준이 132데시벨 이상인 보청기에만 해당합니다.)

청각 전문가는 다음에 해당하는 경우 의뢰가 적절하지 않거나 고객에게 최선의 이익이 되지 않는다고 결정할 수 있습니다.

- 의료 전문의가 상태를 충분히 조사하고 가능한 치료가 제공되었다는 충분한 증거가 있는 경우
- 사전 조사 및/또는 치료 이후 상태가 악화되거나 크게 변하지 않은 경우

충분한 정보를 들은 고객이 의학적 소견을 구하라는 조언을 받아들이지 않기로 결정한 경우, 다음 고려사항에 따른 적절한 보청기 시스템을 권장해도 됩니다.

- 권장 사항은 고객의 건강이나 전반적인 웰빙에는 부정적인 영향을 미치지 않습니다.
- 기록은 고객의 최선의 이익에 대해 필요한 모든 사항이 고려되었음을 확인합니다.

법적으로 요구되는 경우, 고객은 추천 조언이 받아들여지지 않았으며 정보를 바탕으로 결정했음을 확인하는 면책 조항에 서명했습니다.

보청기는 가정에서 청력을 관리하는 환경에서 적합하며 휴대성 덕분에 의사 진료실, 치과 진료실 등의 전문 건강 관리 시설 환경에서 사용될 수 있습니다.

보청기는 정상 청력으로 회복시켜주지 않으며, 인체 기관의 조건에 의한 청력 장애를 예방하거나 개선해주지 않습니다. 보청기를 자주 사용하지 않으면 사용자가 보청기의 이점을 충분히 누릴 수 없습니다. 보청기의 사용은 청력 재활의 일부일 뿐이며 청능 훈련과 독순법으로 보완해야 할 수도 있습니다.

피드백, 좋지 않은 음질, 너무 크거나 너무 작은 소리, 부적절한 피팅 또는 씹거나 삼킬 때의 문제는 청각 전문가가 피팅 절차에서 미세 조정하면서 해결하거나 개선할 수 있습니다.


보청기와 관련하여 발생한 심각한 사고는 모두 제조업체 담당자 및 거주 국가의 관할 당국에 보고해야 합니다.


심각한 사고는 다음 상황으로 직간접적으로 이어졌거나, 이어질 수 있었거나, 이어지는 사고를 말합니다.


- a) 고객, 사용자 또는 다른 사람의 사망
- b) 고객, 사용자 또는 다른 사람의 건강 상태가 일시적 또는 영구적으로 심각하게 저하됨
- c) 공중 보건에 대한 심각한 위협


예상치 못한 작동이나 증상을 보고하려면 제조업체 또는 담당자에게 문의하시기 바랍니다.


23.1 경고문


-  본 보청기는 2.4GHz~2.48GHz의 주파수 범위에서 작동합니다. 항공기 탑승시 승무원의 안내에 따라 비행기 탑승모드로 전환하시기 바랍니다. (12장 참조)


-  보청기는 소리를 증폭시켜 귓속으로 보내줌으로써 난청인이 소리를 들을 수 있도록 도와주는 청각 보조장치입니다. 보청기는(난청 정도에 따라 피팅 되어) 필요한 경우에만 사용해야 합니다. 건청인이 보청기를 사용할 경우, 청력에 손상을 줄 수 있으므로 사용해서는 안됩니다.



-  보청기는 본 제조사에서 지정한 업체 이외의 다른 곳에서 분해 또는 수리할 수 없습니다. 보청기를 임의로 분해하거나 수리를 할 경우, 청력 손실 및 보청기 고장을 일으킬 수 있습니다.


-  본 보청기는 ATEX 인증을 받지 않은 제품이므로 폭발의 위험이 있는 장소에서 보청기를 사용하지 마십시오(폭발의 위험이 있는 공업 지역, 광산 지역, 가연성 마취제가 취급되는 곳 또는 전자 장비의 사용이 금지되는 장소 등).

-  보청기 착용 시, 가려움증, 발진, 통증이 생기거나 귀 주위에 작열감이 있는 경우, 의사 또는 청각 전문가에게 문의하시기 바랍니다.


 방향성 마이크를 사용하는 청취 프로그램은 주변의 소음을 줄여줍니다. 자동차와 같이 후방에서 들려오는 소리와 경고음이 부분적으로 또는 전반적으로 줄어들 수 있다는 것을 인지하고 보청기를 착용하시기 바랍니다.


 본 보청기는 36개월 이하의 어린이는 사용할 수 없습니다. 어린이 및 인지 장애가 있는 사람이 보청기의 작은 부품을 삼켰을 경우, 쇼크 및 발작을 일으킬 수 있습니다. 보청기 부품을 삼켰을 경우, 뱉어내게 하거나 즉시 의사에게 문의하시기 바랍니다.


  보청기 배터리를 삼키면 인체에 해롭습니다. 배터리는 어린이의 손에 닿지 않는 곳에 보관하시고 배터리를 삼켰을 경우, 즉시 의사에게 진료를 받으시기 바랍니다.


 다음 내용은 활성 이식형 의료기기(맥박조정기, 제세동기 등)를 사용하는 경우에만 해당되는 사항입니다.


- 보청기와 활성 이식 장치의 거리는 최소 15cm 이상의 거리를 유지하시기 바랍니다. 만약 간섭이 발생하는 경우, 보청기 사용을 중단하시고 의료기기 제조사에 문의하시기 바랍니다. 이러한 간섭은 전선, 정전방전(ESD), 공항 내 금속탐지기에 의해서도 발생할 수 있는 점을 숙지하시기 바랍니다.
- 각종 보청기 관련 자석(배터리 취급 도구, EasyPhone 마그넷)과 활성 이식 장치 간에 최소한 15cm 이상의 거리를 유지하시기 바랍니다.
- 포낙 무선 액세서리를 사용하는 경우 무선 액세서리 사용자 설명서의 "경고 및 주의사항"을 참조 하십시오.


 지정하거나 제공하지 않은 액세서리, 변압기 및 케이블을 사용하면 전자기기 방출이 증가하거나 기기의 전자기 내성이 감소되어 작동이 잘못 될 수 있습니다.

 휴대용 RF 통신 장비(안테나 케이블 및 외부 안테나와 같은 주변 장치 포함)는 제조업체가 지정한 케이블을 포함하여 장치의 모든 부분에 30cm이상 떨어져서 사용되어야 합니다. 그렇지 않으면 본 장비의 성능이 저하 될 수 있습니다.

 보청기에 맞춤형 이어피스를 사용할 경우 귀에 강한 물리적 충격을 주지 마십시오. 맞춤형 이어피스의 안정성은 정상적인 사용을 위해 설계 되었습니다. 귀에 강한 물리적 충격(예를 들면 운동 중)으로 인해 이어피스가 손상 될 수 있습니다. 외이도 또는 고막천공이 발생할 수 있습니다.

 맞춤형 이어피스에 물리적인 충격이 가해졌을 경우에는 보청기를 착용하기 전에 손상되지 않았는지 확인 하십시오.

 보청기를 다른 전자 장비와 함께 사용하면 오작동이 발생할 수 있으므로 사용 하지 마십시오. 필요한 경우 보청기와 다른 장비가 정상적으로 작동하는지 확인해야 합니다.

 사이버보안 위협 탐지 시 기기의 전원을 종료한 후 수입업체 또는 보청기 전문가에게 연락하여 조치를 취해야 합니다.

- ⚠ 난청이 있는 대다수의 보청기 사용자는 일상적인 상황에서 보청기를 정기적으로 사용할 때 청력이 저하되지 않습니다. 난청이 있는 소수의 보청기 착용자만 장기간 사용 시 청력이 저하될 위험이 있습니다.
- ⚠ 고막천공, 중이염, 중이강 노출 또는 수술상의 외이도 변형이 있는 환자에게는 절대로 돔을 사용해서는 안됩니다. 이러한 상태일 때는 맞춤형 이어몰드를 사용하는 것이 좋습니다. 보청기를 귀에서 제거한 후에도 보청기의 일부 부품이 외이도에 남은 경우, 의사에게 즉시 문의하시기 바랍니다.
- ⚠ 매우 드문 경우지만, 보청기 제거 후에도 돔과 같은 보청기의 일부 부품이 외이도에 남을 수 있습니다. 이런 경우, 의사에게 즉시 문의하시기 바랍니다. 돔이 고막쪽으로 밀려 들어 가지 않도록 외이도에 리시버를 다시 삽입하지 마십시오.
- ⚠ 보청기에서 리시버 케이블을 제거하지 마십시오. 제거나 교체를 해야 하는 경우에는 청각 전문가에게 문의 하는 것이 좋습니다.
- ⚠ 라디오 등과 같은 외부 오디오 음원과 보청기를 유선으로 연결하지 마십시오. 이는 전기 충격과 같은 부상을 일으킬 수 있습니다.

23.2 사용상의 주의사항

- ① 포낙 보청기는 방수형 보청기가 아닙니다. 포낙 보청기는 일상생활이나 사고로 물에 노출되는 순간을 견뎌낼 수 있도록 제작된 생활방수형 보청기입니다. 보청기를 절대로 물에 담그지 마시기 바랍니다! 포낙 보청기는 수영 또는 목욕과 같이 지속적으로 물에서 사용할 수 있도록 제작된 제품이 아닙니다. 보청기는 전자부품을 내장하고 있으므로 물에 노출되는 활동 시에는 절대로 착용하지 마십시오.

- ① 절대로 보청기 마이크폰을 물로 씻지 마십시오. 이러한 행동은 보청기의 음향 등에 문제를 일으킬 수 있습니다.

- ① 과도한 열(차량 글러브 박스 또는 대시보드, 차창 근처 등)로부터 보청기를 보호하시기 바랍니다. 보청기가 젖었을 경우, 절대로 오븐, 전자렌지 등에 넣어 건조시키지 마십시오. 올바른 보청기 건조방법을 청각전문가에게 문의하시기 바랍니다.

- ① 보청기를 사용하지 않을 때는 배터리 도어를 열어둡니다. 보청기를 사용한 후에는 항상 건조시켜주시기 바랍니다. 보청기는 습도가 낮고 안전하고 깨끗한 곳에 보관하시기 바랍니다.
- ① 보청기를 바닥에 떨어뜨리지 않도록 주의하십시오! 보청기가 바닥에 떨어지면 손상될 수 있습니다.
- ① 항상 새 배터리를 사용하기 바랍니다. 배터리에서 액체가 흘러나오는 경우, 피부 발진이 일어날 수 있으니 즉시 새로운 배터리로 교체하시기 바랍니다. 방전된 배터리는 안전하게 폐기하시거나 청각전문가에게 전달하시기 바랍니다.
- ① 장시간 보청기를 사용하지 않을 경우에는 배터리를 보청기에서 제거하시기 바랍니다.

① 다음과 같이 방사선 검사를 포함한 의료 검진 또는 치과 검진은 보청기 기능에 영향을 미칠 수 있습니다. 검사 진행 전, 보청기를 귀에서 제거하신 후 검사실 밖에 보관하시기 바랍니다.

- 엑스레이를 사용하는 의료검진 및 치과 검진 (CT 촬영 포함)
 - MRI/ NMRI 등 자기장을 이용한 의료검진
- 보안 검색대 (공항 등)를 지나가실 때는 보청기를 착용하고 계셔도 됩니다. X-ray가 사용되지 않는 경우에는 보청기가 영향을 받지 않습니다.

① 전자 장치 사용이 금지된 곳에서 보청기를 착용하지 마십시오.

① The dome should be changed every three months or when it becomes stiff or brittle. This is to prevent the dome from detaching from the tube spout during insertion into or removal from the ear.

① 보청기를 오랫동안 착용하지 않을 경우, 동봉된 보청기 보관함이나 통풍이 잘되는 장소에 보관하시기 바랍니다. 습기로부터 보청기를 보호해 보청기의 성능에 영향을 미치지 않게 합니다.



참고

참고

청각 전문가:



Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Strasse 20 70736
Fellbach-Oeffingen
Germany



제조업체:

Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Switzerland
www.phonak.com

Revision no. : 202405



029-1330-19/M1.01/2024-01/NLG © 2024 Sonova AG All rights reserved

sonova
HEAR THE WORLD



CE
0459

